



## informe del presidente



### Estimados colegas:

Este Boletín de Noticias se publica coincidiendo con nuestro 50 aniversario. La ACI fue fundada el 9 de junio de 1959 en Berna, y este año junto con otros actos, organizaremos un evento especial en Berna.

En esta columna se incluye la Conferencia Cartográfica Internacional, que tendrá lugar el 15-21 de noviembre en Chile, un informe de la reunión de la Comisión Ejecutiva celebrada en Santiago en noviembre de 2008, un informe del Simposio ACI para Europa Central y del Este, celebrado en Viena en febrero de este año, mi reunión con el Ejecutivo de la Asociación Internacional de Comerciantes de Mapas (International Map Traders Association) en Belfast en febrero de este año y una petición para que se envíen nominaciones para los premios ACI al Presidente de la Comisión de Premios, Dr. Ramón Lorenzo Martínez.

### XXIV Conferencia Cartográfica Internacional, Santiago, Chile

En noviembre de este año se reunirán en Santiago de Chile para la Conferencia Cartográfica Internacional –CCI 2009– cartógrafos y especialistas en Ciencia IG de todo el mundo. La conferencia será un foro para la presentación de artículos científicos ilustrando los esfuerzos de la comunidad investigadora, artículos profesionales describiendo los métodos más vanguardistas empleados por las organizaciones cartográficas, reuniones de las Comisiones y Grupos de Trabajo de la ACI, promoviendo sus esfuerzos de colaboración internacional para hacer progresar el conocimiento y técnicas en cartografía, exposiciones de mapas y la oportunidad para encontrarse de nuevo con colegas y amigos.

CCI 2009 es un importante evento internacional y también importante para Chile y Latinoamérica en general. La ACI ha firmado un Memorandum de Acuerdo con el Instituto Panamericano

> 02

## XXIV conferencia cartográfica internacional 2009 invitación a Chile



Este año la XXIV CCI se celebrará en Chile el 15-21 de noviembre en Santiago. Está organizada conjuntamente por el Instituto Geográfico Militar, IGM (sede del Comité Local de Organización, CLO), la ACI y FISA S.A. (producción del evento). La Conferencia está respaldada por varios patrocinadores. El lugar de reunión será la Escuela Militar del Ejército Chileno en Santiago. Todavía quedan oportunidades para organizaciones, tanto domésticas

como internacionales, incluyendo:

- patrocinio de CCI 2009
- exhibición de mapas y productos cartográficos en la Exposición Cartográfica Internacional; reserva de espacio hasta el 30 de junio, información de catálogo hasta el 30 de agosto

> 04

Escuela Militar del Ejército Chileno, principal lugar de reunión de CCI 2009 | Foto cortesía de IGM



## en este número

informe del presidente :: 01

XXIV conferencia cartográfica internacional 2009 :: 01

informe de la redacción :: 02

noticias de la aci

nuevos elementos del sitio web aci :: 03

difusión de la cartografía

en todo el mundo :: 03

comisión ejecutiva aci :: 04

contribuciones al boletín

de noticias aci :: 04

asambleas generales

y conferencias aci :: 05

solicitud de números anteriores :: 05

reseñas

giedre beconyte :: 06

cartographica :: 06

comisión nacional aci para Chile :: 07

universidad estatal de Moscú de geodesia y

cartografía :: 07

informes

comisiones aci :: 08

grupos de trabajo aci :: 14

reuniones y eventos cartográficos :: 15

calendario :: 19

miembros afiliados a aci :: 19

galería de mapas  
infantiles :: 20

*Dos chicos sudafricanos elaborando sus presentaciones para la Competición Barbara Petchenik de Mapas del Mundo Infantiles | Photography courtesy Elri Liebenberg*



Ser cartógrafos a menudo exige de nosotros adoptar una actitud, defender nuestras elecciones de diseño y proteger nuestro profesionalismo e integridad para permanecer fieles a los principios éticos de nuestra disciplina. Ello no es fácil... especialmente cuando tratamos con clientes comerciales cuyo conocimiento cartográfico es limitado. La disparidad entre los deseos del cliente y la mejor práctica cartográfica algunas veces crea un dilema ético. ¿Siempre debe tener razón el cliente o debemos permanecer fieles a nuestra experiencia? ¿Debemos seguir unas directivas de diseño cuestionables por parte de un cliente o debemos seguir los principios de diseño cartográfico?

Sin embargo, el dilema es sólo teórico. Como cartógrafos y profesionales tenemos el deber de mantener la integridad gráfica de nuestros productos. El propósito del mapa, su escala y el destinatario al que se dirige determinan el planteamiento de diseño que necesitamos emplear y ejecutar. No podemos cambiarlo, de otro modo no sería cartografía. Nuestra creatividad y experiencia añaden un carácter y una forma estética al mapa. He aquí una oportunidad para invitar a nuestros clientes a contribuir a ese proceso y a trabajar con ellos para trasladar su visión a una representación coherente, lógica y gráficamente razonable. También es una oportunidad para ensanchar nuestros horizontes escuchando lo que nos cuenta el cliente y para desplegar nuestro ingenio y talento cartográfico para contar esa historia gráficamente.

Siempre debe uno adherirse a los principios éticos de la cartografía y ejercitarlos. Sólo así podemos permanecer fieles a nuestra disciplina, ayudando así a mantener el respeto que merece.

Éste es el último número del Boletín de Noticias antes de la CCI 2009 en Chile. En este Boletín destaca la Conferencia junto con un perfil de la organización nacional chilena. El 50 aniversario de la ACI en junio de este año ha sido el motivo para unas cuantas contribuciones de interés. Nuestro Presidente desde luego no se ha quedado atrás, como demuestra su informe.

Os agradezco vuestro continuo respaldo y espero que encontréis este número interesante.

Igor Drecki | Redactor Noticias ACI | ACI

noticias aci es una publicación de la Asociación Cartográfica Internacional (ACI).

Presidente: William Cartwright | RMIT University | Australia

Secretario General y Tesorero: David Fairbairn | Newcastle University | Reino Unido

Redactor Noticias ACI: Igor Drecki | Universidad de Auckland | Nueva Zelanda

© International Cartographic Association (ICA) 2009

de Geografía e Historia (PAIGH). Las relaciones con PAIGH comenzaron en 2004 cuando el Profesor Milan Konecny, ahora Ex Presidente, hizo una presentación en la conferencia de PAIGH 'Repensando América'. En su presentación Información y desarrollo: información territorial en el siglo XXI, el Profesor Konecny propuso un fortalecimiento de la colaboración entre ACI y PAIGH. Ya hemos desarrollado una estrecha relación con el PAIGH y su Secretario General, Santiago Borrero Mutis. Con ocasión de la CCI 2009, los miembros de ambas organizaciones podrán encontrarse formal e informalmente.

El Ejecutivo de ACI ha trabajado con el CLO de la CCI 2009, presidido por el Coronel Juan Vidal García-Huidobro, Director del IGM. Después de que Ferjan Ormeling visitara el IGM y sus instalaciones de Santiago en marzo de 2004, las perspectivas de desarrollo de la CCI 2009 por parte del IGM se ampliaron en A Coruña, España, con motivo de la CCI 2005, en donde el Coronel Luis Alegría presentó una oferta formal a la Comisión Ejecutiva de la ACI. Tras el respaldo y aprobación de Chile como país anfitrión y del IGM como organizador de la CCI 2009, el Ejecutivo de la ACI se puso en contacto con el Coronel Rodrigo Barriga Vargas y con el entonces Coronel Juan Vidal García-Huidobro para trabajar en el desarrollo de la conferencia.

Poco después de la exitosa oferta de Chile para la CCI 2009, viajé a Santiago en septiembre de 2005 para ver las instalaciones de la conferencia y para conocer los miembros del IGM. Tuve el placer de ver los lugares de reunión propuestos. Ésta era la primera vez que estaba en Chile y me quedé muy favorablemente impresionado por Santiago, los lugares de reunión de la conferencia y la infraestructura general que se pondría a disposición de los delegados. Pude llegar a conocer personalmente a los miembros del IGM. Volví a Santiago en noviembre de 2008 para reunirme con el Comité Local de Organización para presidir la reunión de la Comisión Ejecutiva e inspeccionar los sitios de la conferencia. De nuevo fui acogido calurosamente por los miembros del IGM y sus familias. Conservo un maravilloso recuerdo de mis dos visitas a Chile, tanto en el plano profesional como personal.

Para Latinoamérica y Chile la conferencia brinda la oportunidad a nuestros colegas latinoamericanos de conocer los esfuerzos de los investigadores y profesionales de la cartografía y la Ciencia IG globalmente, y de mostrar la Cartografía y la Ciencia IG latinoamericanas en un foro global. La conferencia permitirá que los colegas internacionales se conozcan profesional y socialmente, que se inicien contactos con los colegas latinoamericanos y que se fortalezcan las alianzas ya existentes.

Las CCI tienen lugar cada dos años y es importante apuntar que la ACI también celebra su 50 aniversario este año. La CCI 2009, que se celebrará el 15-21 de noviembre en Chile es una contribución importante a esta celebración. Espero con impaciencia conocerte en Santiago.

## Reunión de la Comisión Ejecutiva, Santiago de Chile

La Comisión Ejecutiva de ACI se reunió en Santiago en el mes de noviembre de 2008. En esa reunión se abordaron una serie de cuestiones, incluyendo las siguientes:

- Informes sobre la situación de las Comisiones y Grupos de Trabajo.
- Informes de reuniones con otras organizaciones – Junta Compartida de Sociedades de Información Geoespacial (representada por el Secretario General David Fairbairn y el Presidente), el Comité Especial de Gestión de Riesgos y Catástrofes de la Junta Compartida de Sociedades de Información Geoespacial (representada por el Ex Presidente Milan Konecny) y la Asociación Internacional de Comerciantes de Mapas (Presidente).
- Informes sobre publicaciones y futuras conferencias.

Durante la reunión de la Comisión Ejecutiva, se intercambiaron impresiones con el Comité Local de Organización de la CCI 2009 y se inspeccionaron los lugares de encuentro de la conferencia. Se discutieron la operación de las sesiones de la conferencia y los eventos sociales fueron discutidos.

Expresamos nuestro agradecimiento al CLO y su Presidente, el Coronel Juan Vidal García-Huidobro, al IGM y a nuestros colegas chilenos por su cálida hospitalidad durante nuestra estancia en Santiago.

## Simposio ACI para Europa Central y del Este

El Simposio tuvo lugar en Viena en febrero de este año y fue organizado por el Vicepresidente Georg Gartner. El anfitrión de este Simposio fue la Universidad Técnica de Viena. Este evento reunió a cartógrafos y científicos de la IG de la región así como otros asistentes internacionales. El Simposio duró dos días y fue precedido por un Foro PhD/Master que permitió a nuevos investigadores hacer presentaciones y recibir opiniones y críticas.

El discurso de apertura fue presentado por el antiguo Secretario General de ACI, Profesor Ferjan Ormeling sobre el tema

*Volcán y árbol Araucaria en el Parque Nacional Conguillío, Sur de Chile / Foto ProChile*



# informe del presidente cont...

desde Ortelius hasta OpenStreetMap – Transformación del mapa en un poste de señalización. Presenté una breve bienvenida en nombre de la ACI y a continuación un artículo en el Simposio al que siguieron saludos por parte de la Profesora Ingrid Kretschmer, Presidenta Honoraria de la Sociedad Geográfica Austríaca, del Profesor Wolfgang Kainz, Presidente de la Comisión Cartográfica Austríaca y del Profesor Hans Kaiser, Vicerrector para Relaciones Externas en la Universidad Técnica de Viena. La ACI estuvo bien representada en el Simposio y los temas de los artículos fueron diversos, reflejando los varios intereses de los asistentes y mostrando las actividades en Europa Central y del Este.

## Comité de Premios ACI

Este comité está presidido por el Dr. Ramón Lorenzo Martínez (España), antiguo Vicepresidente de la ACI. Otros miembros del Comité son Elri Liebenberg (Sudáfrica). Bob McMaster (EE.UU.), Miroslav Miksovsky (República Checa) y Kira Shingareva (Rusia).

Es un gran placer contar con estos estimados miembros de la comunidad cartográfica internacional para deliberar sobre la concesión de estos prestigiosos premios.

La ACI otorga una serie de premios por servicios destacados a la ACI o a la cartografía en general. Son:

- Medalla de Oro Carl Mannerfelt – máximo premio de la ACI. Reconoce la excelencia en erudición e investigación en Cartografía y Ciencia IG.
- Socios honoríficos – para personas que han prestado contribuciones excepcionales a la ACI.

El Comité de Premios ACI hace recomendaciones a la Comisión Ejecutiva para su consideración. El Comité puede recibir nominaciones de miembros nacionales y de miembros afiliados de la Asociación por medio del Presidente en [rlorenzo@fomento.es](mailto:rlorenzo@fomento.es).

William Cartwright | Presidente | ACI

# noticias aci difusión de la cartografía en todo el mundo

La ACI se toma su cometido global seriamente: la Comisión Ejecutiva tiene representantes de todos los continentes; el Boletín de Noticias es una excelente publicación que se envía por correo postal a todo el mundo y es accesible en la Web; el sitio Web de la ACI alcanza a todos los cartógrafos y otras personas interesadas globalmente; las CCI bienales se celebran siempre en ciudades interesantes de todo el mundo (únete a nosotros en Santiago de Chile en noviembre – véase este Boletín de Noticias para más detalles); las reuniones de las Comisiones y Grupos de Trabajo en 2009 han sido el lugares como Praga, Bishkek, Nottingham, Teherán, Venecia, Gävle, Chengdu y Gante (y la mayoría de ellos se reunirá también en Santiago); la revista GIM International promueve ACI entre sus lectores internacionales todos los meses y nuestros miembros afiliados llevan a cabo su actividad cartográfica profesional en todo el mundo.

Un método reciente de mostrar al mundo la importancia de nuestras actividades es la inclusión de las Actas de las CCI del pasado en el sitio Web [www.icaci.org](http://www.icaci.org) (para más detalles, véase el excelente artículo de Manuela sobre los nuevos elementos del sitio Web de la ACI). Estas publicaciones serán de gran beneficio para investigadores y profesionales de la cartografía y pensamos que ello contribuirá a elevar el perfil de la ACI en la comunidad científica.

Otra innovación en el sitio Web será pronto el elemento Mapa del Mes. Inicialmente esperamos recibir presentaciones de nuestros miembros afiliados. La intención es exhibir cartografía de gran calidad presentada como PDF o imagen escaneada de alta resolución, con unas notas sobre el mapa y su creador o creadores. Esto realizará aún más el importante papel del sitio Web al reflejar la actividad cartográfica mundial. Presenta tu trabajo en la sección Contact en la página de inicio en [www.icaci.org](http://www.icaci.org).

Los cartógrafos somos un grupo de profesionales muy concienciados internacionalmente: te animamos a viajar a la XXIV Conferencia Cartográfica Internacional en Santiago de Chile el próximo noviembre y así mostrar lo internacional que eres.

David Fairbairn | Secretario General y Tesorero | ACI | [dave.fairbairn@newcastle.ac.uk](mailto:dave.fairbairn@newcastle.ac.uk)

## noticias aci nuevos elementos del sitio web aci

### [www.icaci.org](http://www.icaci.org)

Durante los últimos dos meses hemos estado enriqueciendo nuestro sitio Web e introduciendo nuevos elementos y mejoras.

#### RSS Feed



El sitio Web de la ACI ofrece ahora un RSS feed (alimentador o agregador).

Éste notifica de las actualizaciones de contenido importantes en forma de un breve resumen y un vínculo con el elemento actualizado. Esto te ayuda a estar siempre al día de los progresos recientes sin tener que recordar visitar el sitio Web regularmente. Puedes añadir el alimentador haciendo clic en el icono naranja de RSS Feed que se muestra en los navegadores más modernos.

#### Actas de la CCI

La visita de la sección Publications del sitio Web de ACI conduce a las Actas online de las CCI.

Página de inicio del sitio Web de la ACI | Imagen Manuela Schmidt



Las Actas desde la XIX CCI de Ottawa en 1999 hasta la XXIII CCI de Moscú en 2007 están disponibles en el servidor de ACI y se puede acceder a ellas directamente. Se han preservado las interfaces originales y dos de ellas necesitan un plugin de navegador PDF.

#### Logotipo de la ACI y directrices de diseño

La sección The Association del sitio Web ofrece versiones digitales del logotipo ACI y directrices de diseño para su uso. Varios formatos de archivo (EPS, TIF, GIF) y opciones de color existen para poder satisfacer una variedad de requisitos de diseño, desde una impresión de alta calidad hasta la publicación en la Web. Durante 2009 el logotipo regular de ACI puede reemplazarse por el logotipo del 50 aniversario. Las directrices de diseño y los ejemplos gráficos explican el uso correcto del logotipo. Os pedimos que, por favor, uséis solamente los archivos con logotipo ACI original a partir del sitio Web.

#### Plantillas WordPress del sitio Web

¿Te interesa establecer un sitio Web basado en WordPress para tu comisión o grupo de trabajo? ¿Te gustaría usar una plantilla al estilo del sitio Web de ACI? Si es así, ponte en contacto con nosotros y te ayudaremos en tu proyecto.

Para preguntas o ideas en relación con el sitio Web de ACI, por favor, ponte en contacto con Manuela Schmidt o Felix Ortag en [icawebsite@cartography.tuwien.ac.at](mailto:icawebsite@cartography.tuwien.ac.at).

Manuela Schmidt | Administradora de Servidor Web | Sitio Web ACI | ACI | [manuela@cartography.tuwien.ac.at](mailto:manuela@cartography.tuwien.ac.at)

## Presidente

**William Cartwright** | RMIT University | Australia

## Secretario General y Tesorero

**David Fairbairn** | Newcastle University | Reino Unido

## Vicepresidentes

**Derek Clarke** | Surveys and Mapping | Sudáfrica

**Georg Gartner** | Technische Universität Wien | Austria

**Pablo Gran** | Instituto Geografico Militar | Chile

**Menno-Jan Kraak** | ITC | Países Bajos

**Zhilin Li** | Hong Kong Polytechnic University | China

**Anne Ruas** | Institut Géographique National | Francia

**Timothy Trainor** | US Census Bureau | EE.UU.

## Ex Presidente

**Milan Konecny** | Masaryk University | República Checa

## Redactor Noticias ACI

**Igor Drecki** | The University of Auckland | Nueva Zelanda

## noticias aci colaboradores

Envía tus colaboraciones a  
**Igor Drecki** | Redactor noticias aci |  
[i.drecki@auckland.ac.nz](mailto:i.drecki@auckland.ac.nz)

Dirección postal  
School of Geography, Geology and  
Environmental Science  
The University of Auckland  
Private Bag 92019  
Auckland  
New Zealand

## Plazos de presentación

**15 Mayo** para el número de Junio

**15 Noviembre** para el número de Diciembre

# XXIV conferencia cartográfica internacional 2009 invitación a Chile cont...

- para las Comisiones, Grupos de trabajo y Comités; reserva de habitaciones hasta el 30 de agosto. organización de reuniones
- participación en la exposición comercial y técnica; reserva de cabinas a través de FISA S.A. La inscripción individual incluye:
- acceso directo a todas las sesiones de artículos y pósters y a la Exposición Internacional de Mapas, con mapas y atlas que reflejan el estado del arte y el futuro de las ciencias cartográficas y geoespaciales.
- Actas de la CCI 2009 en CD-Rom con todos los artículos de la conferencia y otra documentación de apoyo.
- Experiencia directa de expositores y líderes en geociencias.
- oportunidades para viajar por una variedad de paisajes y culturas de Chile.

Otras actividades incluyen visitas

técnicas a agencias cartográficas

locales, sesiones plenarias con

conferenciantes prestigiosos, la

exhibición de mapas infantiles,

una reunión de las agencias cartográficas, presentación de patrocinadores y una carrera con mapa

y brújula. El Comité Local de Organización ha hecho ya progreso en todas las áreas. Un conjunto

de artículos y pósters (seleccionados y ya recibidos) se están encajando en el programa de la

conferencia. El pago de la inscripción en la conferencia y el alojamiento en hotel pueden hacerse

online en [www.icc2009.cl](http://www.icc2009.cl).

CCI 2009 es especial al menos por tres razones:

- la Conferencia coincide con las celebraciones del bicentenario de Chile (200 años desde la independencia en 1810).
- ésta es la primera CCI organizada en Sudamérica, haciendo posible a la ACI fortalecer sus relaciones con los especialistas latinoamericanos.
- a nivel global, esta conferencia tiene por misión facilitar las soluciones geoespaciales del mundo, centrándose en los datos, herramientas, servicios y técnicas necesarias a la comunidad global; CCI 2009 hará posible la convergencia de múltiples sectores, estatal, privado, científico y académico en estas soluciones.

El Comité Local de Organización (CLO) y todo Chile espera poderte saludar en Santiago en noviembre de 2009. Para más información, visítanos en [www.icc2009.cl](http://www.icc2009.cl) o email en [info@icc2009.cl](mailto:info@icc2009.cl).



Iglesia rural cerca de Huillínco, Sur de Chile  
| Foto copyright Pro-Chile

Comité Local de Organización para CCI 2009 | Instituto Geográfico Militar de Chile | Chile

Valparaíso, ciudad y puerto | Foto copyright Pro-Chile



# noticias aci asambleas generales y conferencias

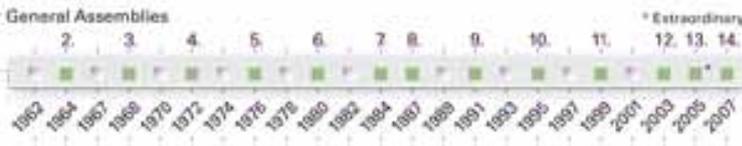


ETH Zurich, Lehmeier, Cron, Jenny, 2009

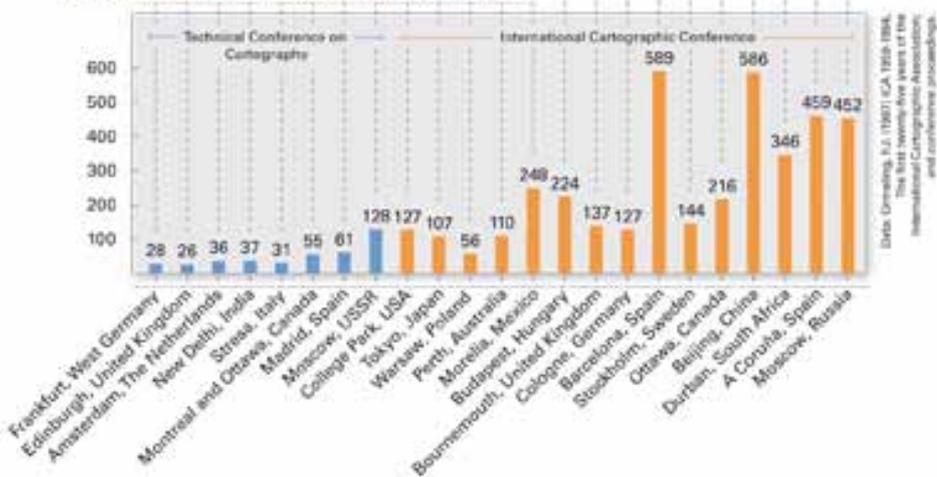
## ICA General Assemblies

- 1959 Foundation Meeting Bern, Switzerland
- 1961 First General Assembly Paris, France

## Further General Assemblies



## ICA Conferences and number of papers presented



Data: Lehmeier, J. (2007) ICA 1959-2006. The first twenty-five years of the International Cartographic Association and conference proceedings.

## Mapa de los primeros 50 años de la ACI

ACI fue fundada hace 50 años en Berna. Desde su fundación en 1959 por doce países de Europa occidental y EE.UU., la ACI ha crecido para llegar a incluir como miembros más de 80 naciones. A día de hoy la ACI ha organizado 14 asambleas generales y 23 conferencias internacionales con un total de más de 4.000 artículos presentados. Con la CCI 2009 en Santiago de Chile, las conferencias habrán tenido lugar en los seis continentes. Como se ilustra en el mapa, Europa ha sido la sede de 14 de las 23 conferencias. El carácter internacional de la ACI siempre se ha reflejado en los diversos orígenes de los miembros de las comisiones ejecutivas y sus 11 presidentes. Las CCI normalmente tienen lugar cada dos años y se complementan habitualmente cada cuatro años con una Asamblea General de los representantes nacionales. La primera Asamblea General tuvo lugar en 1961 en París, en la que el Profesor Eduard Imhof de Suiza fue elegido primer Presidente de la ACI. En 2011 París será la sede de la XV Asamblea General y de la XXV CCI.

El mapa usa la proyección Ginzburg VIII, que distribuye los paralelos con un creciente espaciado inusual, inflando las regiones polares. Esta es la manera de crear el espacio requerido para un aumento centrado en Europa, que es necesario para mostrar todos los lugares de las conferencias. El fondo del mapa es 'Natural Earth II' de Tom Patterson (véase el perfil de Tom en Noticias ACI, N° 50, junio 2008), un conjunto de datos de mapa raster representando las zonas de vegetación del mundo de manera idealizada y con poca influencia humana.

Los gráficos bajo el mapa resumen los hechos básicos de las Asambleas Generales de la ACI y de las Conferencias Cartográficas Internacionales, incluyendo el número de artículos presentados en cada conferencia.

Bernhard Jenny, Juliane Cron y Simone Lehmeier | ETH Zurich | Suiza

# noticias aci solicitud de números anteriores

Nos gustaría pedirnos vuestra ayuda para haceros con una serie completa de Boletines de Noticias de la ACI para fines editoriales. Será mantenida por el redactor actual y éste, al final de su mandato, se la dará al nuevo redactor. Esto será de gran valor para hacer una remisión de las noticias e informes actuales a lo que se decía en el pasado. Además permitirá investigar la evolución de esta publicación durante los últimos veinticinco años, ayudando a desarrollar una estrategia y un perfil editorial para el Boletín en el futuro. Es de esperar que sirva también para reciclar los boletines que no se quieran conservar.

Si la colección está compuesta por números antiguos en buena o excelente condición, podríamos considerar digitalizarlos todos los boletines de noticias anteriores al número 33 (diciembre de 1999) y publicarlos en el sitio Web de ACI en [www.icaci.org](http://www.icaci.org) como archivos PDF descargables. A cambio de esos números podemos ofrecer la mayoría de las copias de Noticias ACI

de la última década, aunque las existencias son muy limitadas (véase el diagrama más abajo para más detalles).

Si crees que puedes ayudar con este proyecto, ponte en contacto con Igor Drecki, Redactor Noticias ACI en [i.drecki@auckland.ac.nz](mailto:i.drecki@auckland.ac.nz).

Igor Drecki | Redactor Noticias ACI | ACI



## giedre beconyte



Mi relación con la cartografía comenzó a la edad de 6 años en forma de un atlas de colores sobre economía mundial. El atlas estaba en polaco y contenía muchos mapas interesantes

con una simbología exquisita que paso a paso revelaba cosas asombrosas, como por ejemplo dónde podrían encontrarse minas de diamantes y cromo o en dónde están las estaciones de energía nuclear. Desde entonces me siento atraída por los mapas y... todavía sé muchos nombres polacos de varios minerales y recursos naturales. Sin embargo, a pesar de mi temprano interés, me llevó más de veinte años apreciar la buena cartografía.

No me considero a mí misma una 'verdadera' cartógrafa. Nunca he estudiado cartografía ni ha sido ésta mi principal ocupación. Después de ganar mi MSc en Informática, me vi involucrada en Reingeniería de Empresas (sujeto en el cual hice mi PhD) en el Centro de Cartografía de la Universidad de Vilnius, Lituania. En 1995 se recopiló allí una gran variedad de mapas temáticos. Al proceso le faltaba el 'planteamiento sistemático' y 'la gestión consistente de datos' a los que yo estaba acostumbrada, pero los mapas eran bellísimos. Hicieron que quisiera intentar por mí misma. Fue un reto intentar combinar mis dotes de aficionada a la pintura con mi tendencia a la lógica para producir algo a la vez igualmente informativo y agradable de mirar. Contrariamente a la mayoría de los cartógrafos convencionales de mi generación, quizá disfrute del diseño del mapa mucho más que del análisis y programación SIG.

Recientemente he estado enseñando varios temas de TI en la Universidad de Vilnius y trabajando en el desarrollo de una IDE nacional en la agencia estatal de geoinformática. Nunca había esperado ser elegida como Secretaria de la Sociedad Lituana de Cartografía, pero me gusta este trabajo. Me gusta especialmente hacer que sucedan cosas en este campo multidisciplinario, compartir ideas con otros y algunas veces... hacer mapas.

Giedre Beconyte | Universidad de Vilnius | Lituania | [giedre.beconyte@gf.vu.lt](mailto:giedre.beconyte@gf.vu.lt)

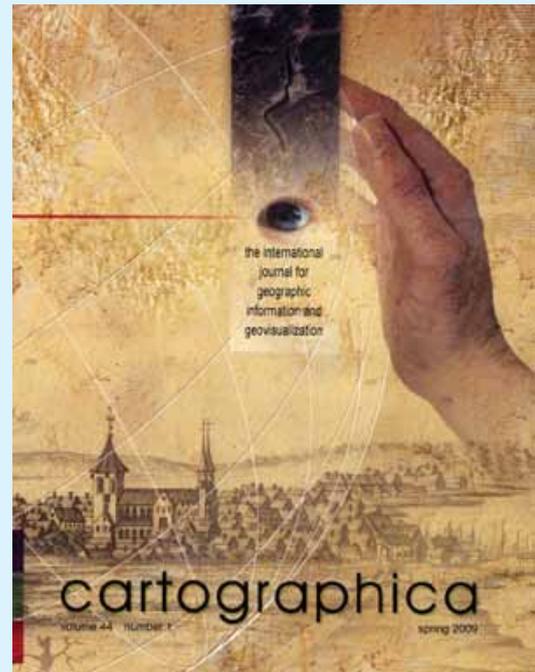
Giedre Beconyte | Distancias físicas y temporales desde Vilnius | Atlas Nacional de Lituania | 2008

El mapa permite la comparación de las distancias euclídeas representadas por isolinéas con las distancias temporales estadísticas (tiempo medio necesitado para llegar al sitio en avión y/o coche) mostrado en color desde Vilnius. Mientras que las distancias físicas aumentan de manera predecible, las temporales cambian muy rápidamente. Desgraciadamente el cálculo de las distancias temporales lleva mucho tiempo, aunque el análisis de estos cambios sería realmente interesante.

[www.utpjournals.com/carto/carto.html](http://www.utpjournals.com/carto/carto.html)

*Cartographica*, la revista oficial de la Asociación Cartográfica Canadiense (CCA) y una de las tres revistas de ACI, fue fundada en 1964 por Bernard Gutsell (York University) que sirvió como redactor hasta 1994 y como editor hasta 1980. Se publicó por vez primera (dos veces al año) como *The Cartographer*, y se le cambió el nombre al de *The Canadian Cartographer* en 1968, con monografías periódicas *Cartographica*. La revista se publicó trimestralmente como *Cartographica* desde 1980 por University of Toronto Press. El redactor actual desde 2007 es Jeremy Crampton de Georgia State University, EE.UU.

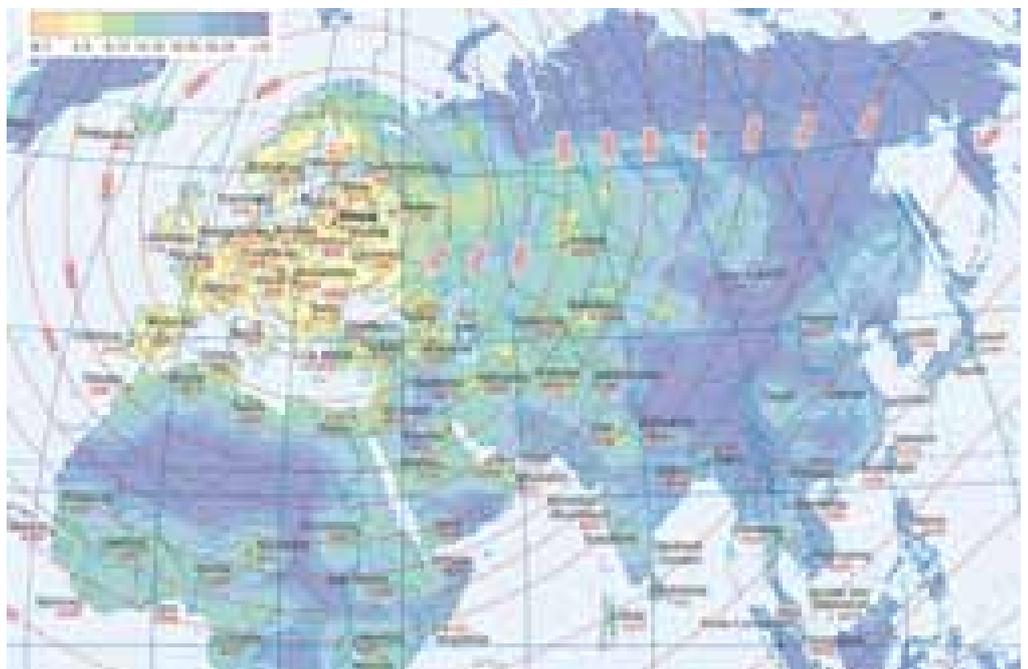
Al principio los números cubrían diseño de mapas y producción, historia de la cartografía, educación y automatización. Las primeras monografías (1971) examinaban la cartografía del siglo XVII de Newfoundland y diseño de mapas y usuarios. Las décadas siguientes asistieron al papel creciente de la automatización y en 1971 se describió el primer mapa topográfico de Canadá totalmente automatizado, así como dos artículos de referencia sobre el reformateado de datos cartográficos digitales entre raster y vector. La revista mantiene un equilibrio entre aspectos técnicos, sociales y de diseño. El redactor actual ha recopilado los artículos 'clásicos' más frecuentemente citados: son 10, todos ellos publicados entre 1984 y 1994 (véase sitio Web de *Cartographica*). El más destacado es el ensayo de Harley sobre deconstrucción del mapa, seguido de artículos sobre modelos digitales de elevación, estructuras marco para modelos de datos espaciales e información temporal, error en bases de datos espaciales, límites de mapas de áreas y lvisualización de series temporales. El nuevo milenio añadió un subtítulo: *The International Journal for Geographic Information and Geovisualization* (Revista Internacional de Información Geográfica y Geovisualización) y la revista es disponible online desde 2007.



Cubierta reciente de la revista *Cartographica*

Los volúmenes incluyen monografías de tema único (54) y números especiales adaptados para manuscritos de gran extensión. Ejemplos de monografías incluyen tratados sobre atlas nacionales, comunicación cartográfica, reconocimiento napoleónico de Egipto y diseño de color y mapas temáticos. Recientemente ha habido números especiales dedicados a cartografía de montaña, SIG y ciencias sociales, cibercartografía y geovisualización. *Cartographica* se dedica a publicar artículos sobre todos los aspectos de la cartografía y datos espaciales y solicita presentaciones sobre temas relevantes

Roger Wheate | Co-Redactor | *Cartographica* | Canadá



## perfiles comisión nacional aci para Chile

www.igm.cl

La cartografía chilena está representada en la ACI por el Instituto Geográfico Militar (IGM), que es la principal agencia cartográfica estatal de Chile. El IGM es el organizador local de la XXIV Conferencia Cartográfica Internacional de este año, lo que da a Chile el honor de hacer posible este prestigioso evento cartográfico de talla mundial.

La Comisión Nacional en el IGM fue creada para abordar los asuntos de la ACI y ha asumido esta responsabilidad desde que Chile se hizo miembro de la ACI.

Entre las instituciones públicas o estatales, se pueden observar recientemente dos tendencias generales con respecto a las geociencias. Se trata de la migración de datos al marco de referencia espacial SIRGAS y al Dátum WGS 84, mejorando así la exactitud posicional, y el Sistema Nacional de Información Territorial (SNIT), la infraestructura de datos espaciales nacional que provee un marco para la co-participación de datos y la convergencia hacia estándares comunes. Varias empresas privadas facilitan servicios y respaldo para estos procesos. Los cartógrafos profesionales se forman en dos universidades que ofrecen cursos de grado en Ingeniería Cartográfica y también en otras instituciones que ofrecen una gama de cursos relacionados con las Ciencias de la Tierra. A continuación se describen cinco ejemplos específicos de las actividades actuales en los

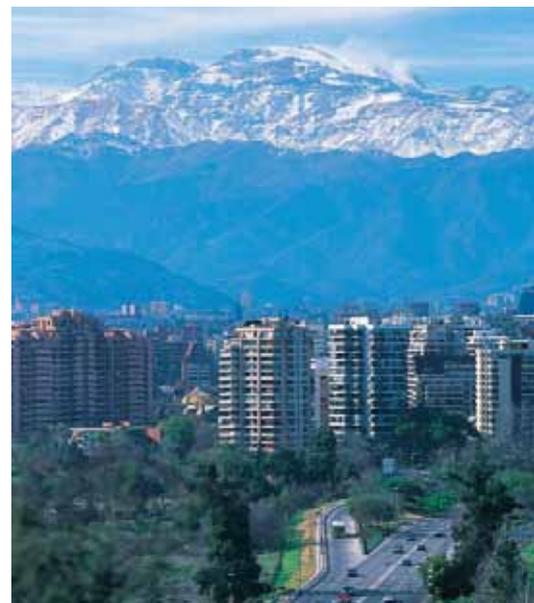
sectores público, académico y privado que implican el desarrollo y utilización de datos geoespaciales.

- El Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada (SHOA) continúa actualizando su base de datos de cartas náuticas electrónicas cumpliendo con los estándares de la IHO, y destinado a sistemas de navegación a bordo.
- El Servicio Nacional de Geología y Minería (SERNAGEOMIN) continúa añadiendo mapas digitales a su cobertura cartográfica de la geología básica de Chile a escala 1:100.000.
- El Centro de Información de Recursos Naturales (CIREN) ha desarrollado una serie de mapas de la región de Valparaíso compuesta por ortoimágenes de satélite con una resolución espacial de 60 cm, a escala 1:10.000, curvas de nivel con 10 m de separación vertical en formato vectorial y límites de propiedades como polígonos a escala 1:20.000 con fecha de 2007.
- El Centro Cartográfico Táctil, afiliado a la Universidad Tecnológica Metropolitana (UTEM), continúa produciendo materiales para invidentes y otras personas con necesidades educativas especiales. Los mapas de plástico termoformado (PVC) incluyen relieve 3D, simbología táctil y texto en Braille.
- La firma Geaintec ofrece representaciones 3D de vuelo virtual sobre terreno real combinando modelos digitales de elevación y fuentes raster y vector.

Otros hechos sobre la cartografía chilena en los últimos años se resumen en el Informe Nacional 2003-2007 presentado a la XIV Asamblea General de la ACI, disponible online en [www.icaci.org](http://www.icaci.org).

Edwin Hunt | IGM | Chile

Santiago, capital de Chile | Foto cortesía de CTSTurismo



## perfiles universidad estatal de moscú de geodesia y cartografía

www.miigaik.ru

La Universidad Estatal de Moscú de Geodesia y Cartografía celebra su 230 aniversario el 25 de mayo de 2009. Esta fecha está asociada con el establecimiento de la Facultad de Cartografía como división estructural independiente en el Instituto de Moscú para Ingenieros de Geodesia, Topografía Aérea y Cartografía (MIIGAik) en 1936. La Facultad de Cartografía ha sido la primera escuela cartográfica que ha ofrecido formación a numerosos ingenieros-cartógrafos, cuyo trabajo ha sido promover el desarrollo de las ciencias cartográficas en Rusia.

La aparición de la cartografía fue el resultado del establecimiento de la Escuela de Topografía (KZU) en 1779, transformada en el Instituto de Topografía (KMI) en 1835 (ambos nombrados Príncipe Constantino), y los retos encontrados para formar especialistas con el fin de realizar el reconocimiento topográfico general de Rusia y procesar los resultados de su cartografía.

Recientemente la Facultad ha creado dos escuelas científicas, la Escuela de Cartografía Matemática y la Escuela de Arte y Gráficos, que están expandiendo sus programas académicos.

La estrecha conexión entre geodesia y cartografía se explica por sus problemas comunes y el perfil estratégico de la Universidad.

Esto permite que los graduados de la Facultad lleven a cabo una amplia gama de trabajos cartográficos y geodésicos, incluyendo la creación y actualización de mapas por medio de métodos de campo o internamente, lo cual es un rasgo distintivo de la educación cartográfica de MIIGAik.

La formación de cartógrafos especialistas implica abarcar las nuevas direcciones y campos de conocimiento como la geoinformática, la teledetección, el modelado matemático y las tecnologías digitales. Se está llevando a cabo investigación científica en una amplia variedad de temas como la teoría de la cartografía, las proyecciones cartográficas, la supervisión del espacio aéreo, la cartografía topográfica y ecológica, la cartografía digital, investigaciones en el campo de la cartografía planetaria, y métodos y tecnologías en relación con el diseño de mapas y producción.

Los científicos de la Facultad están participando activamente en conferencias científicas y contribuyendo en muchos proyectos cartográficos internacionales. La base fundamental de la educación cartográfica integrada por los científicos del KMI está desarrollándose en el contexto contemporáneo.

Tamara P Nyrtsova | Decana | Facultad Cartográfica | Universidad Estatal de Moscú de Geodesia y Cartografía | Rusia



Escuela P A Skvortsov de diseño de paisajes pictóricos para mapas (arriba) y estudiantes de cartografía en el laboratorio informático de la Facultad de Cartografía | Foto cortesía de MIIGAik



## Cartografía y niños

[lazarus.elte.hu/cac/cac.htm](http://lazarus.elte.hu/cac/cac.htm)

### Reunión en Praga, República Checa

La Comisión ACI de Cartografía y Niños (CCC) se reunió en Praga el 21 de enero de 2009 durante el Simposio Conjunto del Grupo de Trabajo ACI sobre Cartografía en Alerta Temprana y Gestión de Crisis (CEWaCM) y Geoinformación para Gestión de Catástrofes (Gi4DM) de JBGIS. Inicialmente se había planeado la reunión en Madrid en abril de 2009, pero debido a dificultades de organización de la ciudad anfitriona, se cambió a Praga.



Doce participantes de Europa y Australia asistieron a la reunión. Se presentó un nuevo logotipo de la CCC, diseñado por Anelia Jotova,

antigua participante de la Competición Barbara Petchenik de Mapas del Mundo Infantiles, y por Jesús Núñez, Co-Director de la CCC. A partir de ahora se usará en las cartas y documentos oficiales.

Las discusiones se centraron en la edición 2009 del Premio Mapas de Niños en Santiago. Miembros de Austria y Polonia querían saber si hay una posibilidad de extender el plazo para expedir los mapas de los niños a los Países Bajos. Aunque se han mandado ya todos los anuncios a las naciones miembro e incorporado en los materiales de la CCI 2009, los colegas holandeses estuvieron de acuerdo en extender el plazo de presentación por dos semanas. Todas las presentaciones se grabarán en un CD-Rom y se mandarán al Comité de Apreciación.

ESRI ha publicado el segundo libro *Children Map the World* (Los niños hacen mapas del mundo) en el que se presentan 100 dibujos favoritos de las ediciones 2005 y 2007 de la Competición Barbara Petchenik Mapas del Mundo Infantiles *Muchas Naciones – Un Mundo*. El libro fue presentado a los miembros de la Comisión.

La competición nacional checa, organizada con la ayuda de Vit Vozenilek, complementó la reunión. Atrajo el interés no sólo de los participantes de la reunión de la CCC, sino también del Simposio Conjunto.

Turno nacional checo de la Competición Barbara Petchenik de Mapas del Mundo Infantiles organizado en enero de 2009. Praga, República Checa



Participantes en la reunión de la Comisión ACI de Cartografía y Niños en Praga

Está en marcha la organización de una nueva competición en Cartografía Educativa, propuesta inicialmente por Patrick Wiegand, antiguo director de la CCC. Se acordó que la competición estuviera dirigida por la Comisión ACI de Educación y Formación. Ferjan Ormeling sugirió que las reglas de la competición fueran escritas y discutidas en la XXIV CCI de Chile.

En el Simposio Conjunto, Temenoujka Bandrova presentó el informe *Cartografía para Alerta Temprana y Gestión de Crisis para las Necesidades de los Estudiantes*, que implicó trabajo con estudiantes de diferentes grupos de edad en Austria, Bulgaria, República Checa y Eslovaquia. Igualmente se propone un trabajo similar a realizar con estudiantes de Hungría e Indonesia.

### Planes futuros

La CCC proyecta sus próximas reuniones en Santiago de Chile en noviembre de 2009, en algún lugar del Mar Negro en junio de 2010 y en París en 2011.

Temenoujka Bandrova | Co-Directora | Comisión ACI de Cartografía y Niños | Bulgaria

## Tecnologías Digitales en el Patrimonio Cartográfico

[web.auth.gr/xeec/ICA-Heritage/](http://web.auth.gr/xeec/ICA-Heritage/)

### Reunión en Venecia, Italia

Desde 2006 la Comisión ACI de Tecnologías Digitales en el Patrimonio Cartográfico está organizando los Talleres Internacionales sobre Planteamientos Digitales en el Patrimonio Cartográfico. El IV Taller tuvo lugar en Venecia el 6-7 de abril de 2009. La Università IUAV di Venezia fue la sede del evento con el amable apoyo de Regione Veneto y la asistencia de la Universidad Aristóteles de Tesalónica y la Sociedad Cartográfica Helénica ([web.auth.gr/xeec/ICA-Heritage/Commission/4rth\\_Workshop/Venice.htm](http://web.auth.gr/xeec/ICA-Heritage/Commission/4rth_Workshop/Venice.htm)).

El Taller atrajo a 80 participantes de diez países europeos y EE.UU., representando bibliotecas nacionales y universitarias, archivos de mapas y fundaciones culturales, universidades, autoridades administrativas regionales y locales y empresas especializadas

en el desarrollo de maquinaria de digitización y archivación de implementación de software.

Se presentaron 31 colaboraciones organizadas en seis sesiones:

- Fundamento de la noción de patrimonio cartográfico, investigación, evaluación y barreras en este campo.
- Adquisición y representación digital.
- Infraestructuras de datos espaciales y necesidad de las cartotecas.
- Análisis digital e interpretación de mapas históricos.
- Tecnologías de la información y comunicación.
- Interfaz Web en el patrimonio cartográfico.

Una discusión dirigida por Georg Gartner, Vicepresidente de ACI, examinó el estado del arte en el patrimonio cartográfico y el resultado de este Taller. Se concluyó que el Patrimonio Cartográfico, como campo principalmente interdisciplinario e intradisciplinario está experimentando una evolución dinámica al crearse un medio científico e investigador definido en donde se están desarrollando, fusionando, probando y estableciéndose nuevas ideas, procedimientos y operaciones con la ayuda de las tecnologías digitales. Es evidente que este nuevo campo necesita tiempo y espacio para madurar y desarrollar cimientos



Aula Magna en la Universidad IUAV de Venecia, Italia

sólidos. En este contexto, la serie de Talleres organizados por la Comisión sirven como eventos clave en el desarrollo de un dominio coherente, bien equilibrado y definido, con un gran mérito cultural, científico y tecnológico.

El Taller reconoció que muchas cuestiones relacionadas con la calidad del hardware de digitización, la estandarización en la digitización de antiguos mapas manuscritos, así como la digitización de globos, requieren más atención e investigación. En el Taller se abordaron cuestiones relacionadas con la robustez de los archivos de imagen, los métodos de conservación digital y la geo-referenciación, junto con otros temas relacionados con el acceso, difusión y uso público del patrimonio cartográfico. Fue posible observar una clara continuación de los esfuerzos de investigación a partir de previos talleres y un progreso significativo al abordar los temas originales.

El Taller de Venecia también confirmó que se reconocen internacionalmente las cuestiones del patrimonio cartográfico. Es más, sirvió de estímulo a la colaboración internacional y al desarrollo de iniciativas de investigación en el seno de la comunidad ACI y más allá



Participantes en el IV Taller Internacional sobre Planteamientos Digitales en el Patrimonio Cartográfico

## Planes futuros

Se anticipa que tenga lugar una presentación mostrando el trabajo de la Comisión en la XXIV CCI de Santiago de Chile, el 15-21 de noviembre de 2009.

El V Taller Internacional sobre Planteamientos Digitales en el Patrimonio Cartográfico tendrá lugar en Viena en 2010 en la Universidad de Tecnología. Ofrecerá un resumen de las cinco primeras reuniones y evaluará críticamente el trabajo de la Comisión en relación con sus competencias, incluyendo prioridades en la investigación del patrimonio cartográfico y perspectivas para el futuro.

**Evangelos Livieratos** | Presidente | Comisión ACI de Tecnologías Digitales en el Patrimonio Cartográfico | Grecia

## Educación y Formación

[lazarus.elte.hu/cet/](http://lazarus.elte.hu/cet/)

### Reunión en Praga, República Checa

La primera reunión de la Comisión ACI de Educación y Formación (CET) para 2009 se celebró como parte del simposio conjunto sobre Cartografía y Geoinformática para Alerta Temprana y Gestión de Emergencias en Praga, el 21 de enero. La reunión fue presidida por David Fraser (Australia) y los siguientes miembros de la Comisión estuvieron presentes, contribuyendo a la discusión: László Zentai (Hungría), Vaclav Talhofer (República Checa) y Sukendra Martha (Indonesia).

La discusión en la reunión se centró en los siguientes temas:

- Sitio Web CET.
- Países miembros y sus representantes.
- Veinte proyectos CET para el período 2007 a 2011.
- El programa de enseñanza basado en la Web. **Puedes contribuir a este proyecto identificando cualesquiera módulos de enseñanza de la cartografía de los que tú sepas que sean disponibles gratuitamente y que la CET pueda poner dentro de una estructura de programa. Esta estructura agrupará todos estos módulos por temas (p.ej. diseño de mapas) y esto a su vez permitirá a cualquiera en cualquier parte del mundo que tenga Internet acceder y trabajar en estos módulos como parte de su desarrollo profesional.**

- Listado Web de cursos de cartografía para no licenciados. Éste es un proyecto en el que todo el mundo puede contribuir facilitando la información más reciente sobre cursos de cartografía y disciplinas relacionadas en su propio país. El listado Web es un recurso valioso para la comunidad cartográfica internacional

### Nuevos proyectos

- Atributos genéricos de los licenciados en Cartografía. El propósito de este proyecto es identificar lo que la CET considera atributos clave que se esperan de cualquier individuo que termina una educación formal en cartografía. Los atributos se refieren específicamente a la cartografía y no a áreas relacionadas. La cartografía está ahora incluida en otros programas y raramente es una asignatura única con calificación independiente. Es de esperar que tras un debate, la CET sea capaz de publicar una lista de atributos genéricos para aquellos formados y educados en cartografía a nivel de certificación, licenciado y posgrado. Te pedimos que contribuyas con tus aportaciones.
- Cartógrafos influyentes – proyecto seis grados de separación. La idea de este proyecto generó una discusión interesante en la última reunión de la CET, mostrando que no todo es tan simple como parece. El propósito de este proyecto fue que cada país miembro de la CET identificara seis cartógrafos influyentes a lo largo de su historia. Se esperaba que una vez que se lograra esto, se encontrarían vínculos entre estos cartógrafos de diferentes países. Por ejemplo, el cartógrafo húngaro Erwin Raisz se trasladó a EE.UU. y pudiera haber influido en alguno de los cartógrafos en la lista de este país. La discusión fue muy animada en la reunión de la CET y resultó obvio que quizá sería más apropiado considerar un listado de cartógrafos de regiones del mundo más bien que de países específicos, puesto que bastantes países han sido creados, modificados o han desaparecido con el tiempo.
- Premio semestral en cartografía educativa. Los miembros de la CET asistieron a la reunión de la Comisión ACI de Cartografía y Niños en Praga. En esta reunión se acordó que la CET tomara la responsabilidad de gestionar un premio semestral en Cartografía Educativa, inicialmente propuesto por Patrick Wiegand. La competición tiene por objeto promover la buena práctica en relación con el diseño y realización de cartografía educativa. Se solicitarían presentaciones en forma de mapas, atlas y otros productos cartográficos educativos diseñados para uso de estudiantes entre 3 y 18 años. Las directrices y criterios para la selección se desarrollarán con tiempo para la conferencia de Chile.

Se seleccionarán presentaciones para la exposición de mapas como parte de la conferencia ACI en París en 2011. Se facilitarán detalles más adelante. Si estás interesado o interesada en ser parte de este proyecto, házmelo saber.

- Irán – Cursos de Actualización en Cartografía. El Presidente de la CET fue contactado por el director del Departamento de Cartografía del Centro Nacional de Cartografía de Irán. Quería saber si la CET podría impartir cursos de actualización en cartografía en Irán para su personal. La CET decidió aceptar la oferta. En el momento en que escribimos en el Boletín de Noticias, los siguientes cartógrafos se han ofrecido para colaborar con tres talleres en mayo y junio: David Fraser, Colin Arrowsmith, László Zentai, Antal Guszlev, David Forrest y Mike Shand.
- Vietnam – Taller de Cartografía. Propuesta para organizar un taller sobre teoría y práctica cartográfica en la ciudad de Ho Chi Minh en 2010, posiblemente en agosto. Puede que esto desemboque en una visita guiada a pie por áreas pintorescas de selva en Vietnam. Este proyecto está dando sus primeros pasos, pero si estás interesado o interesada en ser parte de este taller, házmelo saber.



Participantes en la Comisión ACI de Educación y Formación, Praga, República Checa

### Planes futuros

La próxima reunión de la Comisión será en Santiago de Chile, el 15-21 de noviembre, como parte de la XXIV Conferencia Cartográfica Internacional.

**David Fraser** | Presidente | Comisión ACI de Educación y Formación | Australia

## Generalización y Representación Múltiple

[ica.ign.fr](http://ica.ign.fr)

### Taller en Zurich, Suiza

La Comisión ACI de Generalización y Representación Múltiple acepta colaboraciones en su próximo taller Información Geográfica a Petición del Usuario, que se celebrará en Zurich, inmediatamente antes de la conferencia GIScience, el 13-14 de septiembre de 2010.

La Comisión está interesada en la presentación automática de información geográfica en múltiples escalas o niveles de detalle. Las implicaciones en la cartografía automatizada y en

> 10



Participantes en el Seminario en Schloss Dagstuhl – Centro Leibniz de Informática, 14-17 abril 2009, Alemania

los modelos de datos capaces de respaldar este proceso son fundamentales para la creación instantánea de mapas temáticos, así como para las agencias cartográficas nacionales y su creación de series cartográficas.

El taller consta de presentaciones, problemas abiertos y discusiones generales. Se hace depender la asistencia de la presentación de un artículo de opinión de 2.000 palabras para el 15 de abril de 2010.

Estamos particularmente interesados en la investigación actual que explore: el contexto del uso de mapas y cómo esto puede vincularse a la generalización de mapas; maneras de evaluar la producción de mapas como parte de soluciones totalmente automatizadas; la coparticipación de algoritmos a través de servicios web, explorando la idea de máquina en mapas de máquina; el papel de la generalización en apoyo de la integración de datos de terceros; el uso de la generalización en datos de poca o de gran dimensión. Para cualquiera de estos temas, la Comisión acepta demostraciones que ilustren la utilidad de sistemas (experimentales o comerciales).

Para más detalles sobre estos temas y sobre presentaciones, visita [ica.ign.fr](http://ica.ign.fr).

**William Mackaness y Sébastien Mustière**  
| Co-Directores | Comisión ACI de Generalización y Representaciones Múltiples | Reino Unido y Francia

## Análisis Geoespacial y Modelado

[www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/](http://www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/)

El sitio Web de la Comisión se ha trasladado a [www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/](http://www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/) y el sitio Web del II Taller ACI sobre Análisis Geoespacial y Modelado se ha reubicado en [www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/workshop2009/](http://www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/workshop2009/).

### Taller en Gävle, Suecia

El III Taller ACI sobre Análisis Geoespacial y Modelado se celebrará el 6-7 de agosto de 2009

en Gävle, Suecia. Fundándonos en la tradición de las series de talleres, nos proponemos reunir a investigadores de campos relevantes para abordar cuestiones relacionadas con el análisis geoespacial y el modelado. Pedimos artículos que (1) desarrollen herramientas visuales y analíticas para el análisis geoespacial y el modelado, y (2) que extraigan conocimiento geoespacial aplicando estas herramientas a grandes colecciones de datos espaciales que se han hecho disponibles recientemente. Las herramientas y el conocimiento constituyen las dos principales preocupaciones en nuestra búsqueda de una mejor planificación espacial y de una mejor toma de decisiones. Los siguientes son temas relevantes, pero no exclusivos; incluyen:

- Automatas celulares y modelado basado en agentes.
- Herramientas visuales analíticas para sistemas medioambientales y urbanos.
- Análisis de datos de movimientos humanos.
- Minería de datos espacio-temporales.
- Jerarquías, escalado y estructura fractal de patrones geográficos.
- Modelado de la dinámica de vehículos y de la conducta de multitudes.
- Patrones de conducta espacial humana y migración.
- Morfología urbana de alta resolución.
- Modelado de mundo pequeño e interacciones espaciales.

Para más información, visita el sitio Web del taller en [www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/workshop2009/](http://www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/workshop2009/).

**Bin Jiang** | Presidente | Comisión ACI de Análisis Geoespacial y Modelado | Suecia

## Estándares de Datos Geoespaciales

[ncl.sbs.ohio-state.edu/ica/](http://ncl.sbs.ohio-state.edu/ica/)

La Comisión de Estándares de Datos Espaciales tiene mini-reuniones cuando ocurre que algunos miembros de la Comisión se encuentran en otras reuniones. Durante 2008 se celebraron dos mini-reuniones acopladas a las sesiones plenarias de ISO/TC 211, *Geographic Information/Geomatics en Copenhagen*, Dinamarca (28 mayo, 2008) y Tsukuba, Japón (4 diciembre 2008). También tuvo lugar una mini-reunión en la sesión plenaria de ISO/TC 211 en Molde, Noruega a fines de mayo de 2009.

Durante 2008 el artículo de la Comisión *Initial formal model for spatial data infrastructures* (Modelo inicial formal para infraestructuras de datos espaciales) (escrito por Jan Hjelmager, Hal Moellering, Antony Cooper, Tatiana Delgado, Abbas Rajabifard, Petr Rapant, Dave Danko, Michel Huet, Dominique Laurent, Henri Aalders, Adam Iwaniak, Paloma Abad, Ulrich Düren y el ya difunto Alexander Martynenko) se publicó en el *International Journal of Geographical Information Science*.

Estamos desarrollando aún más este trabajo sobre modelado de infraestructuras de datos espaciales usando el Modelo de Referencia para el Procesamiento Abierto Distribuido (RMODP) y el Lenguaje de Modelado Unificado (UML), y estamos preparando un artículo sobre el punto de vista de la computación de una infraestructura de datos espaciales, para presentar a una revista. La Comisión está también investigando la semántica y ontología espaciales y su impacto y su relevancia en la cartografía y los estándares.

### Planes futuros

La Comisión tiene la intención de organizar una reunión en Chile inmediatamente antes de la XXIV Conferencia Cartográfica Internacional en noviembre de 2009 en Santiago, así como una reunión de trabajo durante la conferencia.

**Antony Cooper** | Presidente | Comisión ACI de Estándares de Datos Geoespaciales | Sudáfrica

## GeoVisualización

[geoanalytics.net/ica/](http://geoanalytics.net/ica/)

### Taller en Hamburgo, Alemania

La Comisión ACI de Geovisualización coordinó un interesante Taller sobre Geovisualización y la Ciudad Digital en marzo de 2009. El Taller GeoViz Hamburg tuvo lugar en HafenCity Universität Hamburg (HCU) y fue organizado y dirigido por Jochen Schiewe y colegas del Laboratorio de Geoinformática y Geovisualización (g2lab) de la HCU.

Más de 80 participantes de 16 países asistieron a 3 días de sesiones en las que se abordaron cuestiones de investigación y casos de uso relacionados con la geovisualización en el contexto de ciudades digitales. 36 participantes presentaron una variedad de perspectivas por medio de conferencias cortas y demostraciones activas que tuvieron lugar en el entorno espectacular de una tienda de circo de lona erigida en el atrio de la HCU.

El taller se estructuró para promover la comunicación entre los participantes. El programa técnico comenzó con una Sesión de Avance Rápido (Fast Forward Session) en la que los presentadores introdujeron su investigación en un anticipo de un minuto. A ello siguieron sesiones cortas consistentes en tres o cuatro presentaciones de 15 minutos. Éstas estuvieron entremezcladas con intervalos largos dando pie a intensas discusiones, nuevas introducciones e intercambios de información muy animados. La estructura dio a la reunión un carácter muy apreciado por los participantes.

Desde el punto de vista temático las presentaciones cubrieron un espectro amplísimo. Por ejemplo, la empresa estatal Geoinformación y Topografía de la Ciudad Libre y Hanseática de Hamburgo, como proveedora oficial de geodatos, presentó los actuales avances WebGIS, > 11



Participantes en GeoViz Hamburg – Taller de la Comisión ACI de Geovisualización sobre Geovisualización y la Ciudad Digital | Foto cortesía de Gennady Andrienko

y Martin Over (Universidad de Bonn) se concentró en la aplicación de geodatos generados por usuarios y disponibles libremente como base para visualizaciones de ciudades 3D y de terrenos. La amplia aplicación de la geovisualización en el contexto de ciudades digitales varió desde el uso de visualizaciones relacionadas espacialmente para el análisis de procesos de decisión política en un ayuntamiento (Rolf Hugoson y Fredrik Palm, Universidad de Umeå) hasta la realización de un modelo de ciudad histórica de la ciudad de Solothurn desarrollado para un museo (Susanne Bleisch et al., FH Nordwestschweiz). Jürgen Döllner (HPI Potsdam) demostró aplicaciones avanzadas de modelos de ciudad 3D como herramientas de análisis. Se hizo especial énfasis en las técnicas de visualización adaptada. Por ejemplo, Anna-Lena Kornfeld (HCU Hamburg) presentó planteamientos para la visualización de fenómenos acústicos en el espacio urbano. En una demostración dinámica en vivo Aidan Slingsby y colegas de la City University London mostraron el uso de mapas de árbol para el análisis de las variaciones espaciales y temporales de los precios inmobiliarios en Londres. Otras conferencias trataron de avances de orientación técnica como el uso de dispositivos móviles en servicios basados en la localización (Georg Gartner, TU Viena), las posibilidades de interfaces de Realidad Aumentada para facilitar interacciones espaciales (Volker Paelke, Universidad Leibniz de Hannover) o el uso de técnicas de prototipado 3D para la visualización de objetos SIG 3D (Wolf Dieter Rase, Bonn). Trabajo metodológico desde enfoques cartográficos y avances en analítica visual incluyeron el resumen visual de trayectorias múltiples de Natalia y Gennady Andrienko y los diagramas corométricos presentados por Andreas Reimer y Doris Dransch y Larissa Pschetz y colegas, presentando paneles de diseño para geovisualización.

Paneles de debate sobre Acción Coordinada VisMaster y Geovisualización y la Ciudad Digital dieron pie para discutir temas clave e identificar oportunidades para la investigación y prioridades

en el contexto del trabajo presentado en la reunión. Más detalles incluyendo resúmenes, presentaciones y demostraciones disponibles online en [tinyurl.com/geoVizHamburg/](http://tinyurl.com/geoVizHamburg/).

GeoViz Hamburg incluyó un programa de apoyo muy interesante que ofreció visitas a la empresa estatal Geoinformación y Topografía y la extraordinaria exhibición Diálogo en la Oscuridad en HafenCity Hamburg.

Se sugiere a los autores de colaboraciones seleccionadas que desarrollen su trabajo en vistas a su publicación en números especiales de Computers, Environment and Urban Systems (CEUS) y en Cartographic Journal a principios de 2010. Un editorial estableciendo el contexto hará uso del trabajo, los debates y otras discusiones llevadas a cabo en el taller para identificar tendencias en la investigación, prioridades y oportunidades.

La reunión fue respaldada por la Comisión de Geoinformación y Visualización de la Sociedad Cartográfica Alemana y la empresa estatal Geoinformación y Topografía de la Ciudad Libre y Hanseática de Hamburg. ESRI Alemania y la red IG alemana GiN e.V, patrocinaron el taller.

Jason Dykes | Co-Director | Comisión ACI de Geovisualización | Reino Unido

## Historia de la Cartografía

[www.stub.unibe.ch/ica-chc/](http://www.stub.unibe.ch/ica-chc/)

### Reunión en Copenhague, Dinamarca

La Comisión ACI de Historia de la Cartografía se reunirá en Copenhague el 12 de julio de 2009. La reunión tendrá lugar un día antes de la Conferencia Internacional sobre Historia de la Cartografía (IHC), que se celebrará en la Biblioteca Nacional Danesa (el Black Diamond) en Copenhague el 13-17 de julio de 2009. La IHC está organizada por Imago Mundi Ltd, la organización no lucrativa que publica la prestigiosa revista *Imago Mundi*.

Aunque la Comisión ACI de Historia de la Cartography no tiene relación oficial con la IHC, un Día ACI se ha fijado ya desde 1987 para cada IHC.

Antes este día se usaba para discutir y fomentar la educación en historia de la cartografía. Este año la Comisión se desviará de esta tradición para hacer de la cartografía del siglo XIX su foco principal. El nombramiento del Prof. Roger Kain, Profesor Montefiore de Geografía y Vicerrector de la Universidad de Exeter, como Redactor del Volumen V de la prestigiosa serie Historia de la Cartografía, de Chicago University Press, se consideró como oportunidad única para utilizar el Día ACI para una reunión especial de los miembros de la Comisión ACI y los participantes en la IHC y prestar atención específica a la cartografía que se realizó durante el siglo XIX.

El Proyecto Historia de la Cartografía constará de seis volúmenes, publicados en diez libros. Cuatro volúmenes (seis libros) se han publicado ya. Muchos miembros de la Comisión ACI han hecho contribuciones al Volumen 6 del proyecto que trata de la cartografía del siglo XX. El Volumen 5, que tratará del siglo XIX está actualmente en el estadio de planificación.

En Copenhague la Comisión ACI participará en un debate abierto dirigido por Elri Liebenberg, Directora de la Comisión ACI, para discutir los objetivos, estructura provisional y contenido del Volumen 5. Una característica distintiva del siglo XIX es la institucionalización en la elaboración de mapas, haciéndose el uso de mapas con las instituciones y prácticas de esta cartografía formalizada cada vez más internacional, extendiéndose por toda Europa, el Pacífico, el Atlántico y las sociedades asiáticas tradicionales. La discusión será una oportunidad para el Redactor del Volumen 5 y el Director del Proyecto para hacerse una idea de hasta qué punto la comunidad tiene un grado de comprensión de la cartografía del siglo XIX.

La reunión de la Comisión comenzará a las 14:00. A las 16:00 la discusión será seguida de una sesión en la que los siguientes artículos serán presentados:

- Cartografía del siglo XIX: Visión de conjunto, por Elri Liebenberg
- Cartografía del siglo XIX: La contribución de August Petermann, por Imre Josef Demhardt

Elri Liebenberg | Directora | Comisión ACI de Historia de la Cartografía | Sudáfrica

## Cartografía a partir de Imágenes Satelitales

[mailer.fsu.edu/~xyang/ica/](mailto:mailer.fsu.edu/~xyang/ica/)

### EOGC2009 en Chengdu, China

La II Conferencia Internacional sobre Observación de la Tierra para Cambios Globales (EOGC2009) se celebrará en Chengdu, China el 25-29 de mayo de 2009. Será un evento conjunto de la Comisión ACI de Cartografía a partir de Imágenes Satelitales y otras tres sociedades profesionales internacionales, la Sociedad Internacional de Fotogrametría y Teledetección (ISPRS), la Asociación Internacional de Geodesia (IAG) y la Sociedad Internacional para la Tierra Digital (ISDE). El Prof. William Cartwright, Presidente de ACI y el Dr. Zhilin Li, Vicepresidente de ACI sirven en el Comité Asesor Internacional de EOGC2009. El Dr. Xiaojun Yang, Director de la Comisión ACI de Cartografía a partir de Imágenes Satelitales, y Jonathan Li, Co-Director, dirigen el Comité Científico de EOGC2009.

EOGC2009 será un foro para colaboraciones de investigación original y experiencias prácticas de desarrollo y uso de varias tecnologías de observación de la Tierra y técnicas de análisis de datos para estudios de cambios globales. Los temas de la conferencia incluyen las áreas siguientes:

- Tentativas internacionales de observación de la Tierra en estudios de cambios globales.
- Teledetección del Cambio en el Uso y Cobertura de la Tierra (LULCC)
- Teledetección de ecosistemas costeros y marinos
- Teledetección de nieve y hielo y el medio ambiente polar
- Supervisión de cambios eco-medioambientales en la meseta tibetana Qinghai
- Aplicaciones de la teledetección en el terremoto de Wenchuan
- Observación de cambios globales por medio de técnicas geodésicas
- Sistema de observación geodésico global para estudios de cambios globales
- Observación de la Tierra para supervisión y evaluación de riesgos naturales
- Sistemas satelitales de navegación global para gestión de emergencias y catástrofes
- Procesamiento e integración de datos geoespaciales para la detección de cambios
- Educación y formación en la tecnología y aplicaciones de la observación de la Tierra

Además de las sesiones regulares, EOGC2009 organizará una sesión de artículos de estudiantes; uno o más premios se presentarán al mejor artículo de esta sesión. Los patrocinadores de la conferencia también darán fondos para reembolsar parcialmente las cuotas de inscripción, el alojamiento y el viaje de los estudiantes cuyos artículos hayan sido aceptados en la sesión de estudiantes. Uno de los patrocinadores de la conferencia organizará un viaje a Wenchuan, epicentro del terremoto de Sichuan en 2008.

Los organizadores han recibido ya más de 450 artículos completos. Se publicará una selección de los artículos en las Actas SPIE de Teledetección de los Procesos de la Superficie Terrestre y en un libro de Springer dedicado a ello. Además se anticipan varios números especiales de revistas.

Más información sobre este evento se puede encontrar en el sitio Web de la conferencia en [www.eogc2009.com.cn](http://www.eogc2009.com.cn)

**Xiaojun Yang** | Director | Comisión ACI de Cartografía a partir de Imágenes Satelitales | EE.UU.

## Cartografía Marina

[www.shoa.cl/ica/](http://www.shoa.cl/ica/)

### Nuevo sitio Web de la Comisión

Tenemos el placer de informar a la comunidad cartográfica internacional que abril 2009 marca el lanzamiento del sitio Web de la Comisión ACI de Cartografía Marina en [www.shoa.cl/ica/](http://www.shoa.cl/ica/).

El sitio Web está siendo mantenido por Patricio Carrasco, Director de la Comisión, y Claudio Sobarzo, Secretario de la Comisión, ambos de Chile. Su propósito es facilitar la colaboración entre profesionales y expertos en el campo de la cartografía marina, informar sobre reuniones y actividades de la Comisión y proporcionar vínculos con otros sitios de interés relacionados con la cartografía marina.

Estáis todos invitados a visitar el nuevo sitio Web y a dejar vuestras sugerencias sobre su contenido, incluyendo ideas para mejorarlo.



*Página principal del nuevo sitio Web de la Comisión ACI de Cartografía Marina*

### Planes futuros

Aprovechando la XXIV CCI 2009 en Santiago de Chile este noviembre, la Comisión está organizando una reunión en la sede del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada (SHOA) en Valparaíso, un sitio que es patrimonio del mundo de la UNESCO. Esta reunión tiene por objetivo desarrollar planes futuros para la Comisión y dar una oportunidad para el establecimiento de contactos.

**Patricio Carrasco** | Director | Comisión ACI de Cartografía Marina | Chile

**Claudio Sobarzo** | Secretario | Comisión ACI de Cartografía Marina | Chile

## Atlas Nacionales Regionales

[www.univie.ac.at/cartography/karto/project/cnra/](http://www.univie.ac.at/cartography/karto/project/cnra/)

### Reunión en Argel, Argelia

Invitada por Monsieur Brahim Atoui y en cooperación con las autoridades argelinas, la Comisión ACI de Atlas Nacionales y Regionales (CNRA) organizará una reunión en Argel el 8-9 de octubre de 2009.

El primer día se dedicará a la presentación y discusión de un proyecto de atlas nacional argelino y de las experiencias relevantes de otros países. El segundo día se reservará para discusiones sobre proyectos de la Comisión, principalmente sobre el Recetario (Cookbook) y su progreso.

Se difundirá pronto un programa preliminar a los miembros de la CNRA que será accesible en el sitio Web de la Comisión en [www.univie.ac.at/cartography/karto/project/cnra/](http://www.univie.ac.at/cartography/karto/project/cnra/).

La reunión está abierta para todos los interesados. Todavía es posible proponer artículos adicionales sobre conocimiento y experiencias en la producción de atlas nacionales enviando un mensaje a Peter Jordan en [peter.jordan@oeaw.ac.at](mailto:peter.jordan@oeaw.ac.at)

**Peter Jordan** | Director | Comisión ACI de Atlas Nacionales y Regionales | Austria

## Cartografía Teórica

[rcswww.urz.tu-dresden.de/~wolodt/tc-com/](http://rcswww.urz.tu-dresden.de/~wolodt/tc-com/)

### Seminario cartosemiológico en Kiev, Ucrania

El III Seminario Cartografía, Cartosemiología y Seguridad Ecológica, de la Comisión ACI de Cartografía Teórica y de la Universidad Nacional de Aviación (NAU), Instituto de Aeropuertos y Medio Ambiente, se celebró el 27 de marzo de 2009 en Kiev, Ucrania.

Fue una reunión de un día con dos sesiones orales, organizada por Alexander Wolodtschenko, Director de la Comisión, y O. Zaporozhets, Director del Instituto. Un informe detallado, incluyendo el programa del Seminario y los resúmenes, se publicará en la revista de la Web Meta-cartosemiotics, vol 2, 2009, [meta-carto-semiotics.org](http://meta-carto-semiotics.org).

### Taller en Barnaul, Rusia

La Comisión ACI de Cartografía Teórica y el Instituto del Agua y Problemas ecológicos, Academia Rusa de Ciencias, Rama Siberiana, celebró un Taller Cartografía en la encrucijada el 17 de abril de 2009 en Barnaul. El taller fue organizado por los miembros de la Comisión Irina Rotanova y Alexander Koshkarev, y el Director de la Comisión Alexander Wolodtschenko. Se presentaron cuatro artículos en dos sesiones orales:



Organizadores del seminario en Barnaul; (de izda. a dcha.) Alexander Wolodtschenko, Irina Rotanova y Alexander Koshkarev | Foto cortesía de Alexander Wolodtschenko

- Cartografía en la encrucijada – paradigmas y cambios en los paradigmas de la cartografía moderna, por F Hruby (Austria)
- Mapas en la era de las IDE, por A Koshkarev (Rusia)
- Cartografía ecológica: estadio actual de desarrollo, por I Rotanova (Rusia)
- De las primitivas gráficas a las metavariabes semiológicas, por A. Wolodtschenko (Alemania).

## Geo-Siberia, Novosibirsk, Rusia

Durante el V Congreso Internacional Geo-Siberia 2009 en Novosibirsk el 20-24 de abril de 2009, la Comisión ACI de Cartografía Teórica y el Departamento de Cartografía y Geoinformática, Academia Estatal Siberiana de Geodesia (SSAG) celebró una reunión de debate titulada ¿Quo vadis cartografía moderna?

Se presentaron tres artículos cortos por parte de Alexander Wolodtschenko (Alemania) y Alexander Koshkarev e Irina Rotanova (ambos de Rusia). Después tuvo lugar una discusión más profunda que involucró a Milan Konecny (República Checa), Erik Theile (Alemania), Leonid Plastinin y Dmitry Lisitski (ambos de Rusia) y Ammatzia Peled (Israel).



Dmitry Lisitski de SSAG, Rusia, moderador de la reunión de debate en Geo-Siberia 2009 | Foto cortesía Alexander Wolodtschenko

## Planes futuros

La Comisión ACI de Cartografía Teórica en colaboración con el Centro de Cartografía de la Universidad de Vilnius y la Sociedad Cartográfica Lituana celebrarán su V Seminario en Cartosemiología el 6 de mayo de 2009 en la Universidad de Vilnius. Este evento se dedica al centenario del famoso cartógrafo lituano Vaclovas Chomskis (1909-1976) y está patrocinado por la Fundación Estatal Lituana Ciencia y Estudios. Para más detalles, contacta Giedre Beconyte en [giedre.beconyte@gf.vu.lt](mailto:giedre.beconyte@gf.vu.lt) o visita el sitio Web del Seminario en [www.kc.gf.vu.lt/VSC/VSC-2009-program.htm](http://www.kc.gf.vu.lt/VSC/VSC-2009-program.htm).

La próxima reunión de la Comisión tendrá lugar en Santiago de Chile durante la CCI 2009.

Alexander Wolodtschenko | Director | Comisión ACI de Cartografía Teórica | Alemania

## Cuestiones de Uso y Usuarios

[www.univie.ac.at/icacomuse/](http://www.univie.ac.at/icacomuse/)

### Actividades recientes de la Comisión

La Comisión ACI sobre Cuestiones de Uso y Usuarios tiene tres Vicedirectores: David Forrest (Universidad de Glasgow), Alexander Pucher (Universidad de Viena) y Eric Kramers (Recursos Naturales, Canadá). Eric, que tiene mucha experiencia en diseño orientado hacia el usuario para el Programa del Atlas de Canadá, tomó el relevo de Annu-Maaria Nivala. Junto con el Director de la Comisión, los Vicedirectores hacen mucho trabajo 'entre bastidores' relacionado con las actividades de la Comisión. Para ciertas tareas, otros también ayudan; por ejemplo, los jóvenes científicos David Schobesberger (Universidad de Viena) y Jessica Wardlaw (University College London) asumieron la responsabilidad de moderar la dinámica bibliografía online sobre cuestiones de uso y usuarios. Esta bibliografía es accesible a través del sitio Web de la Comisión [www.univie.ac.at/icacomuse/](http://www.univie.ac.at/icacomuse/) y será sin duda un recurso valioso para todos aquellos que se implican en la investigación del uso, de los usuarios y de la usabilidad.

Sin embargo, más importante que el trabajo 'entre bastidores', son las actividades directamente relacionadas con el fomento y estímulo de la investigación del uso y de los usuarios. Toda la comunidad involucrada en cuestiones de uso y usuarios, que consiste en unas 70 personas en nuestra lista de correos, está colaborando con estas actividades. A destacar en los últimos seis meses son:

- Aportación a un Taller sobre Usabilidad de la Información Geográfica celebrado el 17 de marzo de 2009 y organizado por Ordnance Survey y la Universidad de Nottingham, Reino Unido
- Aportación al Recetario (Cookbook) de la Comisión ACI de Atlas Nacionales y Regionales

- Nuestro trabajo en el plan de publicación del libro *The Handbook for User Research in Geo-Information* (Manual de investigación del usuario en Geoinformación). El núcleo central de este manual contendrá descripciones estándar y directrices para la aplicación de métodos y técnicas de investigación de usuarios individuales. Es cierto que existen manuales similares pero no en el geo-dominio y ésa es la necesidad que queremos satisfacer. Precediendo LBS 2008, tuvo lugar una reunión especial de la Comisión para discutir el contenido del Handbook en Salzburgo, Austria el 25 de noviembre de 2008.



Poste indicador de la reunión de trabajo de la Comisión ACI sobre Cuestiones de Uso y Usuarios en Techno-Z en Salzburgo, Austria | Foto Corné van Elzakker

## Planes futuros

La próxima reunión de la Comisión, centrada específicamente en la publicación del Handbook, tendrá lugar en Dresde, Alemania con ocasión del I Simposio Internacional ACI/DGfK 3D verdadero en Cartografía, el 24-28 de agosto de 2009. La publicación del Handbook también estará en la agenda de la reunión de la Comisión en Santiago de Chile durante la CCI 2009.

Si está interesado en contribuir al Handbook, puedes asistir a las reuniones en Dresde y/o Santiago. Por favor, infórmarnos de tus intenciones con antelación, para que podamos facilitarte los detalles de la reunión. Si no puedes venir a estas reuniones, pero quieres contribuir a la publicación del libro de alguna manera, puedes también contactarnos. Esperamos verte en alguna de nuestras futuras reuniones o saber de ti en caso de que:

- tengas ideas para proyectos de uso y usuarios que puedan ser aceptados
- tengas alguna sugerencia en relación con la publicación del Handbook o quieras contribuir
- quieras organizar un taller sobre cuestiones de uso y usuarios
- simplemente quieras estar en la lista de correos de la Comisión

Corné van Elzakker | Director | Comisión ACI sobre Cuestiones de Uso y Usuarios | Países Bajos

## Cartografía en Alerta Temprana y Gestión de Crisis

### Simposio en Praga, República Checa

El Simposio Conjunto del Grupo de Trabajo ACI sobre Cartografía en Alerta Temprana y Gestión de Crisis (CEWaCM) y Geoinformación para Gestión de Catástrofes de JBGIS (Gi4DM) sobre Geoinformática para Alerta Temprana y Gestión de Emergencias: Hacia Mejores Soluciones, tuvo lugar en el Hotel Diplomat de Praga el 19-22 de enero de 2009.



Antes del Simposio, el Profesor David Rhind (centro dcha), ganador de la Medalla de Oro Carl Mannerfelt de la ACI acompañado por el Profesor Petr Fiala (izda), Rector de la Universidad Masaryk, Brno, y por el Profesor Milan Konecny (dcha) Ex Presidente de ACI, visitó al Presidente de la República Checa Profesor Vaclav Klaus (centro izda) en el histórico Castillo de Praga | Foto cortesía Milan Konecny

El Simposio tuvo lugar bajo los auspicios de la Presidencia Checa del Consejo Europeo. Fue organizado en estrecha cooperación con el Centro Conjunto de Investigación en Ispra, Italia, EC DG Enterprise y GMES Services, y respaldado por varias organizaciones internacionales; Intergraph, ESRI y Eurosense fueron los principales patrocinadores.

150 participantes de 34 países asistieron al programa del Simposio que incluyó ocho presentaciones principales, 18 sesiones orales y una sesión de pósteres. La ceremonia de apertura y las sesiones de apertura de cada día del Seminario comenzaron con conferencias de presentadores distinguidos incluyendo Orhan Alta, Presidente de ISPRS, Wolfgang Kainz, Presidente de la Sociedad Cartográfica Austríaca, Mark Reichardt, Presidente de OGC, Sisi Zlatanova, Vicepresidenta del Simposio y Directora de Gi4DM de JB GIS. Otras presentaciones distinguidas corrieron a cargo de Valery Puzzolo, DG Info Society (GMES Services), Alessandro Annoni, Director del Departamento SDI en JRC Ispra, David Rhind y dos generales del Ejército checo Jiri Sedivy y Andor Sandor.

Se organizó el programa en tres sesiones paralelas que cubrieron cuatro corrientes principales:

- Estructuras marco y herramientas
- Tecnologías e infraestructuras
- Ciudadanos en Alerta Temprana y Gestión de Emergencias
- Aplicaciones cartográficas y geoinformáticas

Gottfried y Milan Konecny dirigieron un panel de debate sobre Alerta temprana soportada espacialmente y gestión de emergencias, a la que asistieron especialistas e investigadores internacionales prestigiosos. La reunión en Praga sirvió como lugar de encuentro para otras importantes reuniones, como las de Gi4DM, las Comisiones ACI de Cartografía y Niños y Educación y Formación y el Grupo de Trabajo sobre Cartografía en Alerta Temprana y Gestión de Crisis (CEWaCM). La ronda nacional checa de la Competición Barbara Petchenik de Mapas Infantiles ocupó un lugar prominente en el Simposio.

Los participantes formularon una propuesta para la llamada Declaración

de Praga, en la que se destacan varias cuestiones: reconocimiento de la necesidad de una mayor actividad en cartografía y geoinformática por parte de los políticos; formulación de estrategias y política geoespacial; fomento de una sociedad dotada espacialmente y mayor confianza en el uso de la tecnología.

Todos los artículos aceptados fueron examinados independientemente y publicados en el CD-Rom de las Actas del Simposio editadas por Milan Konecny, Sisi Zlatanova, Temenoujka Bandrova y Lucie Friedmannova.

### Planes futuros

La próxima reunión del Grupo de Trabajo se celebrará en el Seminario UE-China sobre Alerta Temprana y Gestión de Emergencias en Pekín el 13-14 de mayo de 2009. El CEWaCM también se reunirá en la XXIV CCI en Santiago de Chile en noviembre de 2009.

Milan Konecny | Director | Grupo de Trabajo ACI sobre Cartografía en Alerta Temprana y Gestión de Crisis | República Checa

## SIG y Desarrollo Sostenible

### InterCarto-InterGIS 14 Conferencia en Saratov, Rusia y Urumqi, China

Recientemente la ACI ha estado abogando por la idea de las conferencias cartográficas regionales. InterCarto es una conferencia cartográfica regional intercontinental para Eurasia y ciertamente un ejemplo de serie de conferencias exitosa. Tiene su equivalente en Norteamérica en los Simposios AutoCarto Research y en Europa en la serie EuroCarto.

La última edición de la Conferencia InterCarto-InterGIS 14 tuvo lugar en dos sitios, en Saratov, Rusia el 24-26 de junio de 2008 y en Urumqi, China el 29 de junio – 1 de julio de 2008. El tema de la conferencia fue Desarrollo Sostenible de Territorios: Teoría y Práctica SIG.

La Conferencia fue organizada conjuntamente por el Grupo de Trabajo sobre SIG y Desarrollo Sostenible, dirigido por el Profesor Vladimir Tikunov, el Servicio Federal de Geodesia y Cartografía de Rusia, la Universidad Estatal de Moscú M.V. Lomonosov, la Universidad Estatal de Saratov, el Instituto Xinjiang de Ecología y Geografía de la Academia China de Ciencias, el Centro de Teledetección de Xinjiang, la Oficina de Topografía y Cartografía de Xinjiang, la Universidad de Xinjiang y la Asociación de Aplicaciones de Teledetección de Xinjiang.

Yo asistí a la segunda parte de la conferencia en Urumqi, China y pronuncié un discurso en nombre de ACI. Expresé mi agradecimiento a los organizadores de la Conferencia por su trabajo, a los patrocinadores por su apoyo, y a todos los asistentes por su participación en las actividades de la ACI. Al final recordé a todo el mundo la XXIV Conferencia Cartográfica Internacional en Santiago de Chile el 15-21 de noviembre de 2009.

Zhilin Li | Vicepresidete | ACI

Participantes de la Conferencia en Urumqi, China, edición de InterCarto-InterGIS 14 | Foto cortesía Zhilin Li



# informes reuniones y eventos cartográficos

## VI Seminario de Cartografía y SIG

El Seminario de Cartografía y SIG (antiguamente Seminario de Cartografía) es una serie de conferencias organizadas conjuntamente por las Comisiones de Cartografía de las tres sociedades hermanas chinas, es decir Geografía, Geología y Topografía/Cartografía. El propósito de estos seminarios es fortalecer la interacción entre investigadores y profesionales de la cartografía en diferentes disciplinas.

El VI Seminario de Cartografía y SIG se celebró en la Universidad de Xinjiang, Urumqi, el 19-21 de septiembre de 2008. El tema fue Cartografía moderna y SIG: innovación, servicios y desarrollo armónico. El Profesor Wang Jiayao, académico de la Academia China de Ingeniería dirigió el Comité de Organización.



Participantes y Comité del VI Seminario de Cartografía y SIG, Urumqi, China | Foto cortesía Zhilin Li

Fui invitado a participar en el evento. Pronuncié un discurso de felicitación en nombre de la ACI y una presentación.

Zhilin Li | Vicepresidente | ACI

## Centenario de la Sociedad Cartográfica Sueca

La Sociedad Cartográfica Sueca fue establecida hace 100 años, en 1908. La Sociedad tiene ahora 2.200 miembros, opera con cinco secciones y organiza una gran conferencia todos los años a la que asisten 1.000 participantes. La Asociación Sueca de Ingenieros del Suelo también celebraba su centenario el año pasado y la Agencia Geológica Sueca (SGU) sus 150 años desde su fundación. Para celebrar estas ocasiones, 2008 fue declarado Año del Mapa.

La actividad principal durante el Año del Mapa fue la creación de un conjunto de once programas cortos de TV puestos en pantalla por la Televisión Sueca. La producción fue financiada por una organización idealística especializada en información geográfica y por agencias gubernamentales prominentes



Jack Dangermond (segundo por la izda) con el personal de ESRI Suecia y sus socios, y Bengt Rystedt (dcha) | Foto Lars Palm



William Cartwright, Presidente de ACI (izda), Jack Dangermond, ESRI (centro) y Peter Wasström, Presidente de la Sociedad Cartográfica Sueca en la ceremonia de entrega de premios | Foto Lars Palm

representando el sector de la información geográfica. Lantmäteriet (la Agencia Topográfica Nacional de Suecia) fue el apoyo principal. Los filmes se centran en cómo la cartografía y la información geográfica se usa dejando en un segundo plano la descripción del proceso de producción de los mapas.

Otra iniciativa nacional asociada con el Año del Mapa fue la organización de exhibiciones locales. Lantmäteriet y la SGU produjeron cuatro copias de una exhibición móvil que se envió a la mayoría de las ciudades y pueblos suecos. Como ejemplo, mi ciudad más próxima, Helsingborg organizó una serie de cinco presentaciones y exhibiciones de mapas en la oficina de Ingeniería de la ciudad, el archivo municipal y la biblioteca. La última exhibición se hizo en la oficina del gobierno sueco. Con el tiempo 64 organizaciones se prestaron a ser la sede de las exhibiciones por todo el país.

El centenario de la Sociedad Cartográfica Sueca fue organizado en Estocolmo el 13-14 de noviembre de 2008. Empezamos con un seminario titulado Cartografía del pasado, presente y futuro

. Por la tarde las celebraciones se trasladaron al Ayuntamiento de Estocolmo. El discurso principal fue del Profesor Ulf Sporrang, al que siguió la ceremonia de entrega de premios.

El Premio Año del Mapa se otorgó a Eniro y Hitta, dos empresas suecas que usan mapas y direcciones en sus aplicaciones Web para conectar personas y empresas. Ahora tienen unos 2,5 millones de visitantes por semana cada una de ellas. El Premio Aniversario fue otorgado a Jack Dangermond, fundador y propietario de ESRI, por su contribución en el uso de la cartografía y la información geográfica, no sólo en Suecia sino también en todo el mundo.

Después de la ceremonia de la entrega de premios, subimos a la Sala Dorada para una cena maravillosa servida de la misma manera que las cenas de los Premios Nobel.

Bengt Rystedt | Sociedad Cartográfica Sueca | Suecia

Jonas Andreasson y Stina Münsing en el stand de la exhibición durante el Día SIG en la Universidad de Lund | Foto Bengt Rystedt



## Simposio ACI sobre Cartografía para Europa Central y del Este



ICA Symposium on Cartography  
for Central and Eastern Europe  
Vienna, 16-17 February 2009

ACI y la Universidad de Tecnología de Viena organizaron el primer Simposio ACI sobre Cartografía para Europa Central y del Este que tuvo lugar en Viena el 16-17 de febrero de 2009. La Europa Central y del Este (ECE) tienen una tradición cartográfica larga y excelente. El propósito del Simposio fue reunir cartógrafos, científicos de la IG y aquéllos que trabajan en disciplinas afines o relacionadas en la ECE, con el objetivo de ofrecer una plataforma de discusión, intercambio y estímulo para emprender proyectos conjuntos. Unos 130 científicos y profesionales de 19 países respondieron a la invitación y vinieron a Viena.

El 15 de febrero por la tarde se dio una oportunidad a los jóvenes científicos para presentar su trabajo de investigación en un PhD/Master Forum. La situación actual de los estudiantes de doctorado en geociencias fue discutida y se mencionó la posibilidad de intercambio de experiencias entre los estudiantes de doctorado. William Cartwright, Presidente de la ACI, resaltó la importancia de tales foros en un contexto internacional.

El Simposio fue inaugurado oficialmente el 16 de febrero por William Cartwright, Ingrid Kretschmer, Presidenta Honorífica de la Sociedad Geográfica Austríaca, Wolfgang Kainz, Director de la Comisión Cartográfica Austríaca y Hans Kaiser, Vicerrector para Relaciones Exteriores de la Universidad de



Lugar de la reunión: Universidad de Tecnología de Viena | Foto Clemens Pfeiffer

Tecnología de Viena. Ferjan Ormeling hizo el discurso de apertura con la presentación titulada Desde Ortelius a OpenStreetMap – Transformación del mapa en un poste indicador de señales multifuncional.

El Seminario constó de 52 presentaciones orales durante un programa intensivo de dos días. Se caracterizaron por la diversidad e inclusividad de los oradores, dando una visión de conjunto muy amplia de la cartografía en la ECE. Las presentaciones se agruparon en las siguientes sesiones temáticas:

- Cartografía topográfica
- Cartografía de atlas
- Cartografía en ...
- Cartografía multimedia
- Educación
- Modelado cartográfico
- Cartografía histórica
- Aplicaciones cartográficas

El Simposio también dedicó un tema a la educación. Representantes de varios países de la ECE informaron sobre las actividades y planes futuros en relación con la educación superior en cartografía en sus respectivos países. Además hubo un Panel de Discusión sobre Educación dirigido por Liqiu Meng (Alemania), László Zentai, Jesús Reyes (ambos de Hungría) y Georg Gartner (Austria). Como resultado, se ha comprobado que la cooperación internacional en la educación cartográfica es un factor clave en progresos futuros.

Además de las presentaciones orales hubo una exposición de pósteres con unos 30, y varias vitrinas con mapas que crearon un ambiente agradable para charlar con los colegas durante los descansos y los eventos sociales.

Un libro con contribuciones seleccionadas del evento será publicado en Lecture Notes in Geoinformation and Cartography en el otoño de 2009.

Más información sobre el simposio puede encontrarse en [cartography.tuwien.ac.at/cee2009/](http://cartography.tuwien.ac.at/cee2009/).

Georg Gartner y Felix Ortig | Organizadores | Simposio ACI sobre Cartografía para la ECE | Austria

## Competición de Mapas Infantiles en Sudáfrica

En Sudáfrica la participación en la Competición Barbara Petchenik de Mapas del Mundo Infantiles para 2009 está organizada y coordinada por el Departamento de Geografía de UNISA (Universidad de Sudáfrica) en Pretoria. Hasta el año 2000 el Departamento estaba dirigido por la Prof. Elri Liebenberg, que es la coordinadora nacional de la Competición. La directora actual, Melanie Nicolau es asimismo una entusiasta de los mapas e incita a la utilización de mapas en todos los cursos ofrecidos por el Departamento.

Desde enero de 2009 UNISA ha hecho todo lo posible para animar a los niños por debajo de 15 años, de todos los grupos de población y extracción cultural, a participar en la Competición Barbara Petchenik. Se visitaron las escuelas por todo el país para trabajar en colaboración con los profesores y niños y explicar el tema de la competición Living in a globalized world (Viviendo en un mundo globalizado). Se dispuso de premios nacionales tales como reproductores MP3, miniglobos, atlas y libros sobre el medio ambiente. Se invitó a grupos de niños de manera regular a visitar el Departamento, en donde se les dio el tiempo y la oportunidad para dibujar mapas. Durante estas visitas se les facilitó papel, pintura, lápices pastel, etc. Melanie Nicolau entrevistó a los niños y rellenó un cuestionario básico sobre conocimiento de los mapas y su comprensión del mundo global en el que viven.

> 17

Inauguración del Simposio por (de izda a dcha) Ingrid Kretschmer, Hans Kaiser, William Cartwright, Wolfgang Kainz y Georg Gartner | Foto Géza Simon





Uno de los ganadores del día recibiendo su premio de Melanie Nicolau (izda) y Elri Liebenberg | Foto cortesía Elri Liebenberg

Para el 15 de mayo el Departamento de Geografía espera haber recibido aproximadamente 600 mapas, de los cuales se elegirán los cinco ganadores nacionales.

Elri Liebenberg y Melanie Nicolau | Organizadoras | Competición Nacional de Mapas de Niños | Sudáfrica

## Simposios AutoCarto de Investigación Internacional

Los Simposios AutoCarto de Investigación Internacional datan de 1974 y continúan hoy siendo los abanderados de la investigación transformacional en cartografía y Ciencia IG. Las reuniones de AutoCarto son eventos cartográficos importantes, establecidos ya internacionalmente. Proporcionan un almacén de conocimiento cartográfico que sirve de recurso para la investigación, la enseñanza y el aprendizaje. Ahora este almacén es accesible online para toda la comunidad cartográfica gratuitamente. Los artículos de los diecisiete simposios se pueden descargar en el sitio Web de CaGIS en [www.cagis.org/autocarto/](http://www.cagis.org/autocarto/), con la excepción de los artículos que fueron publicados en la revista *Cartography and Geographic Information Science*. Éste es un complemento apropiado para los artículos de la Conferencia Cartográfica Internacional de la ACI, que se pusieron a disposición online en el sitio Web de la ACI en [www.icaci.org](http://www.icaci.org).

Los primeros simposios de investigación de AutoCarto son singularmente ilustrativos de la rápida evolución de la investigación cartográfica en la última parte del siglo XX. Presentan una gran riqueza de temas de investigación oportunos y relevantes. Con el tiempo se abrió un camino que nos llevó desde la captura de datos a la codificación de datos, su estructura y comunicación; de las técnicas de asignación espacial a reglas para modelar objetos espaciales y mejorar los modelos espaciales; desde la simplificación de líneas a la reducción de errores; y desde las propiedades estadísticas de los mapas a la estandarización de los datos.

Los primeros simposios de investigación de AutoCarto son singularmente ilustrativos de la rápida evolución de la investigación cartográfica en la última parte del siglo XX. Presentan una gran riqueza de temas de investigación oportunos y relevantes. Con el tiempo se abrió un camino que nos llevó desde la captura de datos a la codificación de datos, su estructura y comunicación; de las técnicas de asignación espacial a reglas para modelar objetos espaciales y mejorar los modelos espaciales; desde la simplificación de líneas a la reducción de errores; y desde las propiedades estadísticas de los mapas a la estandarización de los datos.

Todos los simposios en esta serie han sido patrocinados (con tres excepciones) por la Sociedad de Cartografía e Información Geográfica (CaGIS), la institución estadounidense adherida a la ACI. En 1977 CaGIS decidió interrumpir la serie de simposios AutoCarto, asumiendo que había logrado su meta de proveer un foro para investigadores y científicos trabajando en la interfaz de la cartografía y la Ciencia IG. Ocho años más tarde la Sociedad resucitó la serie de investigaciones al reconocer que con el advenimiento de las nuevas tecnologías, la Cartografía y la Ciencia

IG continúan cambiando y se necesita nueva investigación sobre cómo desarrollar mapas, datos geoespaciales y bases de datos geográficos para el siglo XXI.

AutoCarto continúa reuniendo a cartógrafos, geógrafos, analistas geoespaciales, científicos IG de todo el mundo, y otros realizando investigación en la vanguardia de las ciencias geoespaciales. Ya están en marcha las preparaciones para la número 18 de la serie AutoCarto 2010: Datos Geoespaciales y Geovisualización para el Medio Ambiente, la Seguridad y la Sociedad. La reunión tendrá lugar el 15-19 de noviembre de 2010 en Orlando, Florida, EE.UU.

La asociación entre la ACI y AutoCarto data de décadas; en los últimos años el papel de la ACI en AutoCarto se ha incrementado. En AutoCarto 2008 en Shepardstown, West Virginia, EE.UU. el Ex President Milan Konceny pronunció un discurso de bienvenida en nombre de la ACI. El Auditor de la ACI Hal Moellering, que ha asistido a las reuniones desde hace mucho tiempo, también asistió. Dos Vicepresidentes de la ACI, Tim Trainor y Georg Gartner, junto con una serie de miembros de las Comisiones ACI han sido autores de artículos presentados allí. La Comisión Nacional EE.UU. de la ACI celebró su reunión junto con AutoCarto 2008, como hicieron tres Comisiones/Grupos de Trabajo ACI. Parte del éxito de AutoCarto puede atribuirse a la relación sinérgica de la que goza la serie de simposios con la ACI.

Todas la Comisiones ACI están invitadas a participar en el próximo simposio.



Los artículos de las Actas de AutoCarto1 a 13 están ahora disponibles online en [www.cartogis.org/autocarto/](http://www.cartogis.org/autocarto/) | Imagen cortesía CaGIS

La reunión de 2010 se celebrará junto con la Sociedad Americana de Fotogrametría y Teledetección y la Comisión IV: Bases de Geodatos y Fotografía Digital de la Sociedad Internacional de Cartografía y Teledetección. Además la Comisión COS.12 de Ciencia de la Información Geográfica, de la Unión Geográfica Internacional se reunirá coincidiendo con AutoCarto 2010.

La participación de ACI haría del evento una experiencia realmente internacional para todos, con la promesa de grandes oportunidades para conversar y aprender. Contacta CaGIS en [cagis@acsm.net](mailto:cagis@acsm.net) para que te ayudemos a organizar la próxima reunión de tu comisión en AutoCarto 2010.

Ilse Genovese y Aileen Buckley | Sociedad de Cartografía e Información Geográfica | USA

## Ocartografo.com



Con objeto de crear un grupo de discusión para intercambiar información y experiencias relacionadas con los programas cartográficos en la Universidad de Ciencia y Tecnología de São Paulo (UNESP) Presidente Prudente, Brasil, se propuso la idea de un foro online. En respuesta a esta iniciativa creó un foro online dedicado a la cartografía en marzo de 2009.

Su objetivo principal es ayudar a todos los cartógrafos a implicarse en el mundo de la cartografía. El cambio de la dirección Web original de [turmaxxi.livreforum.com](http://turmaxxi.livreforum.com), que se refería al XXXI Grupo de Ingeniería Cartográfica de UNESP a [Ocartografo.com](http://Ocartografo.com) lo hace más fácil de memorizar. Cuando me di cuenta de que la comunidad online de usuarios estaba creciendo, invité a otros profesionales a unirse y ayudar a fomentar la ingeniería cartográfica. Ahora el foro incluye profesionales y estudiantes de cartografía que discuten eventos nacionales e internacionales, comparten noticias sobre software cartográfico e intercambian experiencias relacionadas con el aprendizaje y la práctica profesional. El foro también tiene una lista de ofertas de trabajo en todo el país.



Universidade Estadual de Ciência e Tecnologia de São Paulo (UNESP), Presidente Prudente, São Paulo, Brasil | Foto Pedro Maciel de Sousa Pinto

[...] Además de la conveniencia de acceder al conocimiento y de discutir de cartografía, la comunidad puede hacer públicas tus dudas. El foro lleva información al público relacionada con la cartografía.

José Milton Arana | Profesor de Geociencias | Programa de Ingeniería Cartográfica | UNESP

Desde el principio he recibido el apoyo y el ánimo de la Asociación Brasileña de Cartografía, São Paulo (ABEC/SP). Quiero dar las gracias a Edmilson Volpi, cartógrafo, que me ha ayudado con la promoción y difusión del foro. Mi agradecimiento al Profesor William Cartwright, Presidente de ACI y a Igor Drecki, Redactor de Noticias ACI, que hicieron posible la publicación de este artículo. Gracias a mis profesores y compañeros estudiantes del XXXI Grupo de Ingeniería Cartográfica, Universidad Estatal de Ciencia y Tecnología del Presidente Prudente de São Paulo por su ayuda y estímulo en la creación del foro. En la actualidad Ocartografo.com tiene aproximadamente 100 usuarios y el número sigue aumentando.



Pedro Maciel de Sousa Pinto | Estudiante de posgrado | Universidade Estadual de Ciencia y Tecnología de São Paulo | Brazil

## Revista CaGIS: Cinco Números con Temas Especiales

Cartography and Geographic Information Science (CaGIS), una de las tres revistas oficiales de la ACI, publica artículos de investigación sobre un tema específico considerado de particular relevancia para las comunidades de la cartografía y de la Ciencia IG. Han aparecido un total de 30 de esos números con temas especiales desde el comienzo de la revista en abril de 1974. CaGIS va a publicar cinco números más para julio de 2011.

Estos números van a cubrir temas diversos como Analítica visual geoespacial, cartografía de riesgos y catástrofes y Cartografía del Censo. Artículos seleccionados del Simposio de Investigación AutoCarto 2010 y el Informe Nacional de EE.UU. al CCI2011 complementarán esta tribuna de números especiales.

El número especial sobre Analítica visual geoespacial, editado por Gennady Andrienko, Director de la Comisión ACI de Geovisualización, aparecerá con la publicación de CaGIS de julio de 2009. La analítica visual geoespacial extiende la investigación de la geovisualización mejorando métodos puramente visuales e interactivos con nuevas posibilidades proporcionadas por técnicas informáticas tales como la minería de datos, la estadística y la optimización.

Mejoras son también posibles al desarrollar métodos que respalden el razonamiento analítico, el debate, la creación de conocimiento y su comunicación. Se han seleccionado cinco artículos para publicación en este número especial. Juntos ofrecen una muestra representativa de los problemas de la investigación avanzada en la analítica visual geoespacial. El número de CaGIS de enero de 2010 estará dedicado a Cartografía de Riesgos y Catástrofes, editado por Jacqueline Mills. Este número apuntará a manuscritos que aborden dos lagunas generalizadas en la cartografía relacionada con riesgos y catástrofes: escala y marco temporal.

Además de estos dos focos, se considerarán artículos que aborden planteamientos para tratar de la colección y representación de datos efímeros y dinámicos en relación con catástrofes, así como mecanismos para difundir los datos espaciales resultantes entre los políticos y público.

El número especial Cartografía del Censo, editado por Ningchuan Xiao y Kevin Hawley se publicará en julio de 2010. Este número abordará retos fundamentales que no pueden ser ignorados, especialmente ahora que estamos cerca de una nueva ronda de censos en muchos países. Se aceptarán manuscritos para este número hasta el 23 de noviembre de 2009. Los autores solicitan presentaciones que se centren en los datos censales desde perspectivas como la cartografía, la visualización, el análisis y modelado espacial, los estudios de población y urbanos, la geostatística o la incertidumbre. Contacta los editores Ningchuan Xiao en [xiao.37@osu.edu](mailto:xiao.37@osu.edu) o Kevin Hawley en [kevin.j.hawley@census.gov](mailto:kevin.j.hawley@census.gov) para más información.

Los artículos de AutoCarto 2010 serán editados por Lynn Usery y publicados en abril de 2011. El Informe Nacional de EE.UU. a la CCI2011 será editado por Robert Edsall y publicado en julio de 2011. Peticiones para ambos números especiales serán atendidas pronto a través de varios servidores de listas. Los interesados en editar un número especial deben contactar Michael Leitner, editor de CaGIS en [mleitne@lsu.edu](mailto:mleitne@lsu.edu)

Michael Leitner | Editor | CaGIS | EE.UU

Números atrasados de la revista CaGIS, ahora disponibles online, gratis para miembros de CaGIS | Imagen cortesía CaGIS

CaGIS back issues are now available online from [www.ingentaconnect.com/content/acsm/cagis/](http://www.ingentaconnect.com/content/acsm/cagis/)

# calendario

## junio 2009

29-05 July: **InterCarto 15** | Perm / Gente | Rusia / Bélgica | [www.intercartogis.org](http://www.intercartogis.org)

## julio

12: Reunión de la comisión ACI de Historia de la Cartografía | Cartografía en el siglo XIX: *Conceptos y retos* | Copenhage | Dinamarca | [www.ichc2009.dk/ica.htm](http://www.ichc2009.dk/ica.htm)

## agosto

06-07: III Taller sobre Análisis Geoespacial y Modelado | Gävle | Suecia | [www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/workshop2009/](http://www.fromto.itb.hig.se/~bjg/ica/workshop2009/)

11-23: **Escuela de Verano ACI** | Bishkek/ Kashgar | Kirgizstan/ China | 159.226.132.203/ica\_ss2009/

18-20: **Map Asia 2009** | Singapore | Singapur | [www.mapasia.org](http://www.mapasia.org)

24-28: I Conferencia Internacional de Mapas | *3D verdadero en Cartografía* | Dresden | Alemania | [kartographie.geo.tu-dresden.de/true3Dincartography09/](http://kartographie.geo.tu-dresden.de/true3Dincartography09/)

## septiembre

07-09: La sociedad de Cartografos Escuela Annual de Verano | Southampton | Reino Unido | [www.soc.org.uk/southampton09/](http://www.soc.org.uk/southampton09/)

## octubre

08-09: Reunión de la comisión ACI de Atlas Nacionales y Regionales | Alger | Algeria | [www.univie.ac.at/cartography/karto/project/cnra/](http://www.univie.ac.at/cartography/karto/project/cnra/)

## noviembre 2009

05-06: XVIII Simposio Internacional, Tecnologías Modernas, Educación y práctica Profesional en Geodesia y campos relacionados | Sofia | Bulgaria | [geodesy.fnts-bg.org](http://geodesy.fnts-bg.org)

15-21: XXIV Conferencia Cartográfica Internacional Las soluciones Geoespaciales del Mundo | Santiago | Chile | [www.icc2009.cl](http://www.icc2009.cl)

## septiembre 2010

01-05: VII Taller ACI de Cartografía de Montaña Mapa de Montaña y recuperación de información geoespacial | Borsă | Romania | [www.mountaintography.org/activities/workshops/](http://www.mountaintography.org/activities/workshops/)

13-14: Taller de Comisión ACI sobre Generalización y representación Múltiple | *Información Geográfica a Petición* | Zurich | Suiza | [ica.ign.fr/2010\\_Zurich/workshop.php](http://ica.ign.fr/2010_Zurich/workshop.php)

## noviembre 2010

05-06: XVIII AutoCarto 2010 | Orlando, Florida | EE.UU | [www.cartogis.org/autocarto/](http://www.cartogis.org/autocarto/)

# miembros afiliados de aci

Las organizaciones, instituciones o empresas que deseen respaldar la misión y actividades de la Asociación Cartográfica Internacional pueden hacerse miembros afiliados. Las siguientes organizaciones respaldan la ACI:

**Bundesamt für Kartographie und Geodäsie** | Germany | [www.bkg.bund.de](http://www.bkg.bund.de)  
Attn: Prof Dr D Grünreich, Director | [dietmar.gruenreich@bkg.bund.de](mailto:dietmar.gruenreich@bkg.bund.de)

**Centro Argentino de Cartografía** | Argentina | [www.elagrimensor.com.ar/centrodecartografia](http://www.elagrimensor.com.ar/centrodecartografia)  
Attn: Prof Carmen Alicia Rey, President | [centro.de.cartografia@gmail.com](mailto:centro.de.cartografia@gmail.com)

**Centro Cartográfica y Fotográfica (CEFAF)** | Spain | [www.ejercitodelaire.mde.es](http://www.ejercitodelaire.mde.es)  
[amatmil@ea.mde.es](mailto:amatmil@ea.mde.es)

**Dubai Municipality** | United Arab Emirates | [www.dm.gov.ae](http://www.dm.gov.ae)

**East View Cartographic** | United States of America | [www.cartographic.com](http://www.cartographic.com)  
Attn: Matthew Tanaka | [matthew.tanaka@cartographic.com](mailto:matthew.tanaka@cartographic.com)

**Eko-Graf Cartographic Publishing House** | Poland | [www.ekograf.pl](http://www.ekograf.pl)

**ESRI** | United States of America | [www.esri.com](http://www.esri.com)  
Attn: Mark Cygan | [mcyan@esri.com](mailto:mcyan@esri.com)

**Geographical Survey Institute** | Japan | [www.gsi.go.jp](http://www.gsi.go.jp)  
[sawa@gsi.go.jp](mailto:sawa@gsi.go.jp)

**Indian National Cartographic Association (INCA)** | India | [www.incaindia.org](http://www.incaindia.org)  
Attn: Shri KC Rout, Secretary General | [routkc@yahoo.com](mailto:routkc@yahoo.com)

**Institut Cartografic de Catalunya** | Spain | [www.icc.es](http://www.icc.es)  
Attn: Jaume Miranda i Canals, Director | [miranda@icc.es](mailto:miranda@icc.es)

**Institut Géographique National** | France | [www.ign.fr](http://www.ign.fr)  
Attn: Mr Jean-Philippe Lagrange, Director | [jean-philippe.lagrange@ign.fr](mailto:jean-philippe.lagrange@ign.fr)

**Instituto Geográfico Nacional España** | Spain | [www.ign.es](http://www.ign.es)  
Attn: Sebastian Mas Mayoral | [smas@mfom.es](mailto:smas@mfom.es)

**Intergraph Corporation: Security, Government and Infrastructure** | United States of America | [www.intergraph.com](http://www.intergraph.com)  
Attn: Vince Smith | [vince.smith@intergraph.com](mailto:vince.smith@intergraph.com)

**International Institute for Geo-Information Science and Earth Observation (ITC)** | The Netherlands | [www.itc.nl](http://www.itc.nl)

Attn: Corné van Elzakker | [elzakker@itc.nl](mailto:elzakker@itc.nl)

**Moscow State University of Geodesy and Cartography** | Russia | [www.miigaik.ru](http://www.miigaik.ru)  
Attn: Professor Vasiliy A Malinnikov, Rector | [igm@miigaik.ru](mailto:igm@miigaik.ru)

**National Hydrographic Office** | India | [www.hydrobharat.nic.in](http://www.hydrobharat.nic.in)  
Attn: BR Rao, Chief Hydrographer | [inho@dataone.in](mailto:inho@dataone.in)

**Navionics Spa** | Italy | [www.navionics.com](http://www.navionics.com)  
Attn: Francesco Pezzana, Managing Director | [pezzana@navionics.it](mailto:pezzana@navionics.it)

**Navteq** | The Netherlands | [www.navteq.com](http://www.navteq.com)  
Attn: Dr Kees Wevers | [kees.wevers@navteq.com](mailto:kees.wevers@navteq.com)

**Ordnance Survey** | United Kingdom | [www.ordnancesurvey.co.uk](http://www.ordnancesurvey.co.uk)  
Attn: Bob Lilley | [blilley@ordnancesurvey.co.uk](mailto:blilley@ordnancesurvey.co.uk)

**Polskie Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kartograficznych** | Poland | [www.ppwk.pl](http://www.ppwk.pl)  
Attn: Dr Beata Konopska | [b.konopska@ppwk.pl](mailto:b.konopska@ppwk.pl)

**Rectas** | Nigeria | [www.rectas.org](http://www.rectas.org)  
Attn: Dr Olajide Kufoniyi, Executive Director | [rectas@oauife.edu.ng](mailto:rectas@oauife.edu.ng) or [kufoniyi@skannet.com.ng](mailto:kufoniyi@skannet.com.ng)

**Regional Centre for Mapping of Resources for Development (RCMRD)** | Kenya | [www.rcmrd.org](http://www.rcmrd.org)  
Attn: Dr Hussein O Farah, Director General | [rcmrd@rcmrd.org](mailto:rcmrd@rcmrd.org)

**Star Informatic Publishing Solutions** | Belgium | [www.star.be](http://www.star.be)  
Attn: Paul Duré, Head | [paul.dure@star.be](mailto:paul.dure@star.be)

**Union of Chambers of Turkish Engineers and Architects, Chamber of Surveying and Cadastre Engineers (UCTEA-CSCE)** | Turkey | [www.hkmo.org.tr](http://www.hkmo.org.tr)  
Attn: Prof Dr Necla Ulugtekin, Head of the Comission on Cartography and Geospatial Informatics | [hkmo@hkmo.org.tr](mailto:hkmo@hkmo.org.tr)

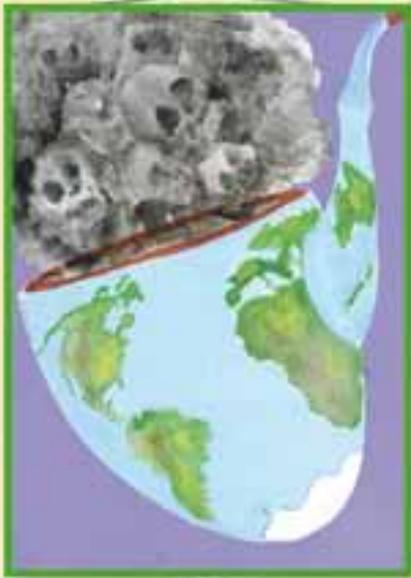
**University of Architecture, Civil Engineering and Geodesy, Faculty of Geodesy** | Bulgaria | [www.uacg.bg](http://www.uacg.bg)  
Attn: Dr Temenoujka Bandrova | [bandrova\\_fgs@uacg.bg](mailto:bandrova_fgs@uacg.bg)

**University of Balamand** | Lebanon | [www.balamand.edu.lb/english/GIS.asp](http://www.balamand.edu.lb/english/GIS.asp)  
Attn: Prof Oussama Jadayel, GIS Center Academic Director | [info@balamand.edu.lb](mailto:info@balamand.edu.lb)

ICA welcomes new affiliate members; for more information, please contact:

**David Fairbairn** | Secretary General & Treasurer | ICA | [dave.fairbairn@newcastle.ac.uk](mailto:dave.fairbairn@newcastle.ac.uk)

# galería de mapas infantiles ganadores 1993



Horváth Ágnes | 15 | Prohibido Fumar | - | Hungría

Yui Seito | 13 | Tierra Verde | Japón

R.M. Sisara Samanmali Ratnayake | 15 | Cabeza, Barco, Árbol | St. Anthony's Balika Maha Vidyalaya: Kandy | Sri Lanka

Taiga Marthens | 11 | La Población De Caballos del Mundo | Sussex School: Missoula, Montana | EE.UU.

André Nguyen Machiaverni | 11 | Poniendo al Mundo de Pie | Collégio Miguel de Cervantes: São Paulo | Brasil

